



YOUTH AND VIOLENCE

# THE ROLE OF EDUCATION

INSPIRING SOLUTIONS

# LE RÔLE DE L'ÉDUCATION

FACE À LA VIOLENCE CHEZ  
LES JEUNES:

RÉFLEXIONS ET SOLUTIONS

## Conference Program

### Dawson College/ACCC Conference

September 29 to October 1, 2011

Hotel Le Centre Sheraton, Montreal, Quebec

[www.dawsoncollege.qc.ca/conference2011](http://www.dawsoncollege.qc.ca/conference2011)

## Programme du colloque

### Colloque du Collège Dawson et de l'ACCC

Du 29 septembre au 1er octobre 2011

Hôtel Le Centre Sheraton, Montréal, Québec



# **Programme du colloque / Conference Program**

<b>Message du Premier Ministre du Québec</b>	<b>2</b>
<b>Message from the Premier of Québec</b>	<b>3</b>
<b>Message du Directeur Général du Collège Dawson</b>	<b>4</b>
<b>Message from the Director General of Dawson College</b>	<b>5</b>
<b>Message des organisatrices du colloque</b>	<b>6</b>
<b>Message from the Conference Organizers</b>	<b>7</b>
<b>Présentations et ateliers</b>	<b>8</b>
<b>Presentations and workshops</b>	<b>16</b>
<b>Événements spéciaux</b>	<b>28</b>
<b>Special Events</b>	<b>29</b>
<b>Remerciements et partenariats</b>	<b>30</b>
<b>Acknowledgements and Partnerships</b>	<b>31</b>

# Message du Premier Ministre du Québec

Nous avons tous en mémoire les événements tragiques qui ont marqué à jamais l'histoire d'établissements scolaires et de villes entières. Des événements qui ont bouleversé la vie de jeunes, de parents, de professeurs, de professionnels, de personnel du milieu, de travailleurs et de citoyens. Oui, cette violence terrible et soudaine qui prend plusieurs formes, elle nous interpelle tous.

Le gouvernement du Québec est donc heureux de s'associer au Colloque du Collège Dawson et de l'ACCC, qui vous rassemble nombreux autour du rôle de l'éducation face à la violence chez les jeunes. Cet important rendez-vous fait place à des conférences et à des échanges qui seront certainement aussi enrichissants que fructueux. Conférenciers, invités et participants ouvrent la voie à des idées et à des pistes de solutions pour prévenir et intervenir en matière de violence, en classe, dans l'école et dans la collectivité.

Je salue celles et ceux qui rendent possible la tenue du Colloque du Collège Dawson et de l'ACCC. Merci de contribuer à étendre le travail de sensibilisation et d'éducation à tous les niveaux d'enseignement. Et merci de nous rappeler que les valeurs de respect de l'autre et des différences, les notions d'inclusion et de reconnaissance sociale sont à la base du développement harmonieux de nos sociétés ouvertes sur le monde.

*Bon Colloque!*

**Jean Charest**

A handwritten signature in black ink that reads "Jean Charest".

Québec 

# Message from the Premier of Québec

The memory of tragic events that have changed schools and entire communities forever is burned into our minds, events that have wreaked havoc in the lives of young people, parents, teachers, other staff, workers and fellow citizens. This terrible unprompted violence that comes in all too many shapes is an issue that none of us can ignore.

The Government of Québec is therefore honoured to be associated with the Dawson College/ACCC Conference, that has brought so many of you together under the theme *Youth and Violence: The Role of Education*. This important gathering features talks and discussions sure to be enriching and constructive, with speakers, guests and participants providing ideas and possible solutions to the problem of violence and ideas for its prevention in classrooms, schools and the community at large.

I salute everyone who has made the Dawson College/ACCC Conference possible. Thank you for contributing to spreading awareness and education at every level of instruction. And thank you for reminding us that inclusivity and social recognition and respect for others and for differences are the keys to the harmonious development of our societies that embrace the world.

*Best wishes for an excellent conference!*

**Jean Charest**



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jean Charest".

Québec 

# Message du Directeur Général du Collège Dawson

Le Collège Dawson est heureux de s'unir avec l'Association des Collèges communautaires du Canada pour vous accueillir à cette première grande conférence sur un thème d'une grande importance non seulement au regard des besoins des individus et des sociétés, mais aussi en fonction des nos responsabilités d'éducateurs et d'éducatrices.

Notre conviction est que l'éducation joue un rôle de premier plan dans la formation des esprits. Notre espoir est que notre action éducative serve à l'édification d'un monde meilleur et plus humain, un monde plus paisible et moins violent. Et notre motivation est que cette conférence fournit une occasion de réfléchir plus profondément aux valeurs qui fondent notre action et notre engagement à l'égard de la formation des générations actuelles et à venir.

Le spectre thématique couvert par cette conférence est impressionnant et la qualité des intervenants laisse entrevoir des perspectives de discussion et de réflexion des plus enrichissantes.

Je veux saluer la contribution importante du Gouvernement du Québec à la tenue de ces journées d'échanges. Cela témoigne d'une sensibilité particulière et honorable qu'il convient de reconnaître. Je tiens à aussi vous remercier toutes et tous de nous avoir fait l'honneur de participer à cet événement. C'est un privilège pour nous de vous accueillir à Montréal pour l'occasion.

Enfin, merci aux personnes qui ont travaillé à l'organisation de la conférence. La diversité et la pertinence des sujets traités sont la meilleure garantie que cette conférence aura des suites pour chacun et chacune d'entre nous.



**Richard Filion**  
Directeur Général du Collège Dawson

A handwritten signature in black ink that reads "Richard Filion". The signature is fluid and cursive, with "Richard" on top and "Filion" below it, both starting with a capital letter.

# Message from the Director General of Dawson College

Dawson College is pleased to be partnering with the Association of Canadian Community Colleges in the presentation of this first international conference on a theme that bears significant importance not only for individuals and for society as a whole, but in the context of our responsibilities as educators.

Our firm conviction is that education plays a vital role in the development of the whole person. Our hope is that our work as educators contributes to creating a better world, a more human world that espouses ideals of peace and nonviolence. This conference provides the opportunity to reflect more profoundly on the values that guide our actions and our commitment to educating the current and future generations.

The scope and breadth of themes addressed at this conference is impressive and the quality of presenters will enrich discussion from so many perspectives, encouraging deep reflection on the issues we face together as a society and as educators.

I would like to acknowledge the important contribution of the Government of Quebec whose help has been instrumental in allowing us to hold these two days of exchange of ideas. It is a noble and insightful show of support that deserves recognition. I would also like to express my gratitude to all those who have elected to participate in this event. It is a privilege to welcome you to Montreal on this occasion.

Finally, I would like to thank the organizers of this conference. The diversity and relevance of the issues addressed are the best assurance we have for this conference to bring positive change for each and every one of us.



**Richard Filion**  
Director General, Dawson College

A handwritten signature in black ink that reads "Richard Filion". The signature is fluid and cursive, with a large, stylized 'R' at the beginning.

# Message des organisatrices du colloque

La violence a la capacité de choquer, mais aussi d'apporter une profonde tristesse, comme nous l'avons constaté en septembre 2006, lorsque les couloirs chaleureux et familiers de notre propre Collège sont devenus le lieu d'une attaque non provoquée.

En tant qu'éducateurs, nous devons faire face aux effets de la violence dans nos cours: Mary, en travail social dans l'examen des violations personnelles et structurelles qui portent atteinte aux vies, Pat, en sciences humaines dans l'étude de la dévastation et des idéologies liées à la guerre et à la violence.

Lorsque l'horreur a frappé directement le Collège Dawson sous la forme d'une fusillade, nous avons réalisé que nous ne pouvions plus rester spectateurs. Nous devions mobiliser les autres acteurs du domaine de l'éducation pour prioriser le problème de la violence au sein des institutions et dans toutes les disciplines.

L'idée d'une conférence est née de la nécessité pour les éducateurs d'examiner les causes sociales et psychologiques de la violence, et le moyen par lequel les établissements d'enseignement et la pédagogie en classe pourraient favoriser un avenir moins violent.

Nous devons ainsi encourager nos étudiants à s'interroger sur les facettes principales de cette question: la souffrance engendrée par les nombreuses formes de violence; leurs causes; et leur normalisation dans la culture contemporaine. Conçue pour un enseignement global, l'éducation de la non-violence permettrait de développer les aptitudes sociales et émotionnelles qui nous fournissent les moyens de trouver des solutions non violentes aux conflits et aux problèmes complexes de notre monde. En fournissant un contexte d'apprentissage qui favorise et reconnaît les élèves, les éducateurs pourraient animer des classes où les vrais débats se produiraient dans un environnement inclusif et respectueux, qui appelle l'implication des élèves d'une manière significative. C'est une vision de l'éducation qui s'applique à toutes les disciplines et à tous les niveaux, du primaire à l'enseignement supérieur.

Dans cet esprit, nous avons réuni un groupe remarquable de conférenciers et d'ateliers. Nous vous invitons tous à participer à cette conférence. Vous êtes des éducateurs compatissants et bienveillants, qui veulent faire une différence pour assurer la sécurité et la dignité des élèves, et même de nous tous, et approfondir notre capacité à construire un monde plus pacifique.

Nous vous remercions de votre participation à ce dialogue portant sur le pouvoir de l'éducation pour promouvoir un changement positif.



**Mary Hlywa et Pat Romano**

Coordonnatriices de la conférence  
Collège Dawson

# Message from the Conference Organizers

Violence has the capacity to shock, but also to bring profound sadness, as it did in September 2006 when the warm and familiar corridors of our own College became the site of an unprovoked attack.

As educators, we deal with the impact of violence through our courses: Mary in social work in the examination of the personal and structural abuses that damage people's lives, Pat in humanities, studying the devastation and ideologies of war and violence.

Once violence struck Dawson College directly in the form of a school shooting, we realized we could no longer remain bystanders.

We needed to engage others involved in education to prioritize the problem of violence within institutions and across the disciplines.

The idea of a conference was borne of the need for educators to examine the social and psychological causes of violence, and the means through which educational institutions and classroom pedagogy could build the potential for a less violent future.

This goal calls on us to encourage our students to reflect on the real suffering engendered by the many forms of violence, think critically about the causes, and question the extent to which violence is normalized in contemporary culture. Designed to teach the whole person, education for nonviolence would develop the social and emotional abilities that provide us with the means to find nonviolent solutions to the complex conflicts and problems of our world.

By providing a learning context that nurtures and values its students, educators could facilitate classrooms where real debate occurs in an inclusive and respectful environment that involves students in a meaningful way. It is a vision of education applicable across disciplines and across levels, from elementary school through to higher education.

With this in mind, we have brought together a remarkable group of speakers and workshops. We welcome each of you to this conference. You are compassionate and caring educators who want to make a difference in securing the safety and dignity of students, and indeed all of us, to further our capacity to construct a more peaceful world.

Thank you for joining us in this dialogue that focuses on the power of education to promote positive change.



**Mary Hlywa and Pat Romano**

Conference Coordinators  
Dawson College





# Présentations et ateliers

VEUILLEZ NOTER QUE TOUTES LES PRÉSENTATIONS DONNÉES PAR LES CONFÉRENCIERS PRINCIPAUX ET LE PANEL D'OUVERTURE SERONT TRADUITS SIMULTANÉMENST EN FRANÇAIS. DE PLUS, TROIS ATELIERS OU PRÉSENTATIONS EN PANEL, DANS CHAQUE SESSION D'ATELIERS DE LA CONFÉRENCE SERONT AUSSI TRADUITS SIMULTANÉMENT, TEL QU'INDIQUÉ DANS LE PROGRAMME.

Langages des présentations: **F** = Français **A** = Anglais **B** = Bilingue

À moins d'être indiqué, tous les événements se dérouleront au **Hôtel Le Centre Sheraton, 1201, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal**

## Le jeudi 29 septembre

### Soirée d'ouverture et réception au Collège Dawson

Exposition et présentations multimédias suivies d'une réception à l'intention des délégués et des invités d'honneur.

## Le vendredi 30 septembre

**8h00 à 9h00** Petit déjeuner

**9h00 à 9h30** Message de bienvenue

**9h30 à 10h45** Discours d'ouverture animé par le Dr. James Gilligan: «How Can Education Influence the Causation and Prevention of Violence?»

Auteur de nombreux livres, dont *Violence: Reflections on a National Epidemic*, le Dr James Gilligan expliquera comment la honte et l'humiliation engendrent un comportement violent. Le Dr Gilligan a été, pendant 30 ans, membre du département de psychiatrie de la Harvard University Medical School, où il dirigeait les services de santé mentale du système carcéral du Massachusetts. Le Dr Gilligan est reconnu dans le monde entier pour son exhortation à changer de mentalité envers la violence en passant de la punition à la prévention. Cet expert-conseil a conseillé plusieurs leaders et organismes mondiaux (dont les Nations Unies) au sujet de crimes violents et de sanctions, y compris de crimes de guerre.

**10h45 à 11h00** Pause

**11h00 à 12h15** Première série de conférences et d'ateliers

### 1-1 Gérer la sécurité sur le campus :: Salon 3

**Appel aux spécialistes de l'enseignement supérieur: examen du rôle des intervenants institutionnels concernant la sécurité et la protection sur le campus** (Meda Rollins, Université West Georgia, Carrollton, Géorgie) **A**

**VOIR PAGE 18 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**Approche multidisciplinaire pour la prévention et la gestion de la violence sur le campus** (Diane Harrison et Alan Hayward, Collège Mohawk, Hamilton, Ontario) **A**

**VOIR PAGE 18 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

### 1-2 Guide pratique sur l'intimidation sur le campus: comment la repérer et l'apprivoiser (Marilyn Noble, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, Nouveau-Brunswick) **A**, avec traduction simultanée en **F** :: Salon 1

Parfois, les classes des collèges et des universités, les salles de réunion, les résidences et les autres espaces sociaux réels et virtuels qui font partie de la vie de campus s'avèrent des endroits où l'atmosphère et les interactions ne sont pas tout à fait respectueuses ni inclusives. Lorsque le respect est absent, les choses peuvent facilement dérailler. L'intimidation sur le campus laisse des traces évidentes de souffrance personnelle : les gens se sentent minés, désespérés, abattus et ignorés. La reconnaissance et l'intervention précoces sont donc essentielles. Les observateurs tiers peuvent lutter contre l'intimidation et les spectateurs et les aides informelles peuvent protéger les victimes. Les facultés, les gestionnaires, le personnel des ressources humaines, les services aux étudiants, les syndicats, les défenseurs des étudiants et les chargés des droits de l'homme ont chacun un rôle à jouer dans son contrôle. Nous explorerons les signes précurseurs, les stratégies d'adaptation et une série de mesures pratiques qui peuvent stopper l'intimidation avant qu'elle ne s'installe. La laisser répandre son fiel n'est tout simplement pas une option.

### 1-3 Transformer les cultures scolaires violentes :: Drummond West

**Créer une culture de respect, de sécurité et d'inclusion au Collège Centennial** (Laurie Sanci et Joanna Pesaro, Collège Centennial, Toronto, Ontario) **A**, avec traduction simultanée en **F**

Comment peut-on créer une culture de sécurité et d'inclusion sur un campus dominé par les hommes, en proie au harcèlement et à la violence contre les femmes? Dans cet exposé, Laurie Sanci, directrice du développement et de l'éducation en matière de politiques, partage le plan global élaboré par le personnel et les professeurs au Collège Centennial pour faire face à cette question. Ce plan, fondé sur une approche d'intégration du changement, tente d'aller au-delà des politiques et de la formation pour mobiliser le personnel et les étudiants à transformer la culture d'un campus. Venez en apprendre davantage sur les réussites, les défis et les résultats de la première année de cette tentative ambitieuse au changement organisationnel.

**Où est l'empathie? Constituer un curriculum de sollicitude dans nos écoles** (Christine Klaassen-St-Pierre, École secondaire FH Collins, Whitehorse, Yukon) **A**, avec traduction simultanée en **F**

Depuis maintenant cinq ans, une école du Nord a fait de la paix sa priorité par l'entremise d'une nouvelle façon de vivre ensemble et de faire des affaires. Elle a transformé ce que les enfants avaient l'habitude d'appeler leur « école ghetto », où régnait violence, intimidation, vandalisme et faible assiduité, en une école primée. La présence et les notes sont en hausse, la violence, l'intimidation, le vandalisme et d'autres problèmes sont en baisse, et les enfants veulent s'impliquer parce qu'ils jugent pouvoir rester fidèles à eux-mêmes et ne pas avoir à présenter une image particulière ou joindre une clique. Christine fera part de son parcours personnel dans la création d'un Programme de soutien ayant eu un rôle transformationnel pour sa collectivité et l'ayant conduite dans une quête d'atteinte du point d'infexion du changement social positif chez les jeunes de Whitehorse, au Yukon. Sa conviction est que

l'intimidation et la violence ne sont pas les problèmes de nos écoles, mais plutôt des symptômes liés à la séparation et à l'isolement. Elle animera ensuite une table ronde sur d'autres meilleures pratiques qui se font les champions de cette œuvre importante.

#### **1-4 Fusillade au Collège Dawson: évaluation des impacts d'événement et suggestion d'un plan d'intervention multimodal**

(Monique Seguin, Université de Québec à Outaouais; Nadia Chawky, Université du Québec à Montréal; Richard Boyer, Centre de recherche Fernand-Seguin; Alain Lesage, Centre de recherche Fernand-Seguin; Stéphane Guay, Université de Montréal, Centre de recherche Fernand-Seguin; Pierre Bleau, Centre Universitaire de Montréal; Paule Miquelon, Université du Québec à Trois-Rivières; Denise Roy) **B :: Drummond East**

Suite à la fusillade survenue au Collège Dawson le 13 septembre 2006, une enquête standardisée a été effectuée auprès d'environ 1 000 étudiants et membres du personnel inscrits ou œuvrant au collège lors de cette tragédie. On constate que 18% des répondants ont développé un trouble de santé mentale alors qu'ils n'en avaient pas connu avant la fusillade. Puisque les problèmes évoluent dans le temps, il convient d'adapter les interventions en fonction de l'évolution des besoins. Bien qu'au moment de l'événement, les opérations soient davantage coordonnées par les forces policières et les services d'urgence médicale, on souligne l'importance de développer un plan d'urgence psychologique. Plusieurs programmes d'intervention post-incident traumatique proposent des interventions à court et moyen terme, alors que les résultats de notre évaluation suggèrent que les services 1) soient modulés en fonction de la présence de plusieurs types de difficultés psychosociales et 2) soient étendus sur une période suffisamment longue pour identifier l'émergence des difficultés dans le temps. L'utilisation des stratégies de dépistage diversifiées devrait permettre d'identifier toutes les personnes à risques et ceci malgré la variété des problèmes qui seront présents dans la communauté scolaire. Cet atelier interactif a pour objectif de discuter les résultats de cette étude, mais également d'engager un échange avec les participants sur les recommandations de ce rapport et la manière de les diffuser à un public plus large.

#### **1-5 Réflexions sur la tuerie de l'École Polytechnique de 1989**

(Heidi Rathjen, Ancienne élève de l'école, et porte-parole de Polysesouviens.ca; Wendy Cukier, présidente de la Coalition pour le contrôle des armes à feux; Francine Pelletier, journaliste et cinéaste) **A, avec traduction simultanée en F :: Ballroom**

La fusillade de l'École Polytechnique, en 1989, a créé une vague de choc mondiale qui persiste encore à ce jour. Un tireur ciblant les jeunes femmes est entré à la Polytechnique, a tué 14 femmes et en a blessé 10 autres ainsi que 4 hommes. L'événement a brisé notre image des universités en tant que refuges sécuritaires, et a aussi sonné l'alarme concernant une haine misogyne. Suite à la fusillade, des étudiants de l'École Polytechnique de Montréal ont mené une pression sur le gouvernement en demandant un contrôle plus strict des armes à feux. Le résultat fut la Coalition pour le contrôle des armes qui est encore en place aujourd'hui. Les impacts de cette fusillade, les initiatives qui ont surgi de celle-ci, ainsi que la place symbolique que prend cette tragédie dans nos souvenirs seront

adressés dans ce panel.

Heidi Rathjen examinera le rôle critique qu'ont joué les victimes et leurs familles dans le mouvement pour le contrôle des armes à feu ainsi que la symbolique de cette violente tragédie, surtout au Québec.

Wendy Cukier présentera les succès et les défis rencontrés par le mouvement pour le contrôle des armes à feux.

Francine Pelletier examinera la tuerie du 6 décembre d'un point de vue féministe: comment l'événement a été interprété ici et ailleurs, l'impact qu'il a eu sur le mouvement féministe et pourquoi cette tragédie est bien plus que de la "violence faite aux femmes".

Enfin, le panel tentera d'identifier une série de questions et de leçons que le massacre doit soulever dans l'éducation des jeunes aujourd'hui.

#### **1-6 Résoudre les conflits en minimisant la honte: entretien avec le Dr. James Gilligan **A :: Salon 6****

**VOIR PAGE 19 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

#### **1-7 Approches réparatrices dans les écoles: faux espoirs ou avenir prometteurs (Gillean McCluskey et Gwynedd Lloyd, Université d'Édimbourg, Écosse) **A :: Salon 4****

**VOIR PAGE 19 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

#### **1-8 Cyberintimidation: préciser les limites juridiques pour les enseignants (Shaheen Shariff, Université McGill, Montréal, Québec) **A :: Salon 5****

**VOIR PAGE 20 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

#### **1-9 Se remémorer et contextualiser le meurtre de Reena Virk (Soraya Peerbaye, poète, Toronto, Ontario; Nicole Pietsch, conseillère, Sexual Assault and Violence Intervention Services of Halton, Oakville, Ontario; Mythili Rajiva, Université de Saint Mary's, Halifax, La Nouvelle-Écosse; et Sheila Battacharya, Collège Victoria, Université de Toronto, Ontario) **A :: Drummond Centre****

**VOIR PAGE 20 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

#### **12h30 à 13h30 Repas du midi**

#### **13h30 à 15h00 Séance plénière animée par le Lcol David Grossman: «Écoles en sécurité: étudiants en santé» (Première partie)**

David Grossman est un ancien professeur en psychologie et art militaire du collège militaire West Point et un lieutenant-colonel retraité de l'armée américaine. Ces antécédents l'ont doté d'un point de vue unique sur le problème de la violence. Sa compréhension des moyens employés par les militaires pour psychologiquement préparer les soldats au combat l'a mené à réfléchir au danger que représente notre culture de plus en plus violente – notamment aux jeux vidéos extrêmement violents, qui sont devenus un outil indispensable de la formation militaire moderne. Le Lcol Grossman est l'auteur de nombreux livres, y compris *On Killing: The Psychological Cost of Learning to Kill in War and Society*, en nomination pour le Prix Pulitzer de 1995. Il continue de former des enseignants et des agents de la paix relativement aux enjeux de la sécurité dans les écoles et a contribué au counseling suite à de nombreuses fusillades en milieu scolaire.

**15h00 à 15h15** Pause

**15h15 à 17h00** Séance plénière animée par le Lcol David Grossman: «Écoles en sécurité: étudiants en santé» (Deuxième partie)

**17h30 à 18h30** Activité spéciale: visionnement du long-métrage *Coexist*

Activité spéciale: le producteur et réalisateur Adam Mazo présentera *Coexist*. Le film suit les différentes avenues empruntées par les survivants du génocide rwandais alors qu'ils voient d'anciens ennemis au quotidien, en faisant ressortir la complexité de la création d'une coexistence pacifique.

## Le samedi 1<sup>er</sup> octobre

**7h30 à 8h30** Petit déjeuner

**8h30 à 10h00** Panel d'ouverture

Les panellistes présenteront certaines des méthodes permettant d'incorporer la non-violence à nos pratiques et à la pédagogie en classe dans les diverses disciplines.

- La médecin-conseil Dre Lyne Arcand est une experte de la promotion de la santé dans les établissements d'enseignement à l'Institut national de santé publique du Québec. Elle décrira comment la violence relève de la santé publique et traitera des aptitudes affectives et sociales devant être développées par le biais de l'éducation pour favoriser des communautés non violentes. **F**
- La Dre Elizabeth Meyer, professeure en éducation à la California State Polytechnic University et auteure de nombreux livres et articles sur le genre et l'intimidation, est impliquée dans les domaines de l'éducation et de l'équité depuis plus de quinze ans aux États-Unis et au Canada, y compris à l'Université Concordia à Montréal. Elle traitera des problèmes de sexism et d'homophobie en démontrant comment nous pouvons les aborder en transformant aussi bien les cultures scolaires que notre pédagogie. **A**
- Le Dr Jerzy Nowak est le directeur fondateur du Center for Peace Studies and Violence Prevention à Virginia Tech, créé suite à l'horrible tragédie survenue à cette université en avril 2007. Le Dr Nowak décrira la fondation de ce centre ainsi que ses initiatives pour prôner la paix et la non-violence par le biais de l'enseignement et pour favoriser la collaboration entre les sciences appliquées et fondamentales, et les lettres et sciences humaines. **A**
- Karen Ridd enseigne la non-violence et la résolution de conflits à l'Université de Winnipeg, et a travaillé dans le secteur de la non-violence partout en Amérique du Nord ainsi qu'à l'étranger (El Salvador, Guatemala, Colombie, Thaïlande et Cambodge). Son travail auprès de l'organisme Peace Brigades International lui a permis de remporter plusieurs prix, dont la Médaille commémorative du 125e anniversaire de la Confédération du Canada remise par le gouverneur-général en 1992. Elle décrira comment les pratiques non-violentes peuvent être intégrées en classe pour favoriser une communauté d'apprentissage participatif. **A**

**10h00 à 10h15** Pause

**10h15 à 11h30** Deuxième série de conférences et d'ateliers

**2-1 «C'est une question de respect»: constituer et maintenir une communauté collégiale respectueuse** (Jim Lees et Thomas Russell, Collège Confederation, Thunder Bay, Ontario) **A ::** Salon 7

**VOIR PAGE 21 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-2 La valeur de l'apprentissage socio-émotionnel dans la prévention de la violence à l'école ::** Salon 4

**Promouvoir un moi social efficace à l'aide d'un programme de soutien des camarades de style japonais** (Mitsuru Taki, Institut national pour la recherche en politique éducative, Tokyo, Japon) **A**

**VOIR PAGE 21 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**Le rôle de l'apprentissage socio-émotionnel dans la prévention de la violence : une étude approfondie du programme Success for Kids** (Success for Kids) (Heath Grant et Dwayne Ashley, Global Education and Outreach, Los Angeles, Californie) **A**

**VOIR PAGE 21 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-3 Vers un campus paisible : pratiquer l'art subtile de l'inclusion** (Marilyn Noble, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, Nouveau-Brunswick) **A ::** Drummond East

**VOIR PAGE 21 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-4 Du contrôle social à l'engagement social: négocier la mise en œuvre de pratiques réparatrices** (Brenda Morrison, Université Simon-Fraser, Burnaby, Colombie-Britannique) **A, avec traduction simultanée en F ::** Ballroom

La pratique de la justice réparatrice permet aux écoles et aux collectivités de miser sur l'engagement social, plutôt que sur le contrôle, pour comprendre et répondre à la violence scolaire et aux comportements nuisibles connexes. Tout d'abord, plutôt que d'utiliser des systèmes externes de sanction (récompense et punition) comme source de motivation, la justice réparatrice se concentre sur des écologies relationnelles qui favorisent un système de sanction interne riche en valeurs. Ensuite, le processus de réponse aux dommages causés tient compte des personnes les plus touchées et de celles qui se rapprochent de la communauté touchée. Cela se distingue de la pratique institutionnelle actuelle, où la prise de décision est souvent laissée à des tiers et retirée de l'incident direct, en particulier dans le contexte de menace grave ou de préjudice. Pour terminer, la justice réparatrice ne préconise pas l'émotion aux dépens de la raison, mais cherche plutôt à identifier la raison de l'émotion. Cela se distingue de la plupart des réponses institutionnelles qui se concentrent sur l'établissement des faits, avec peu d'attention sur les dimensions sociale, émotionnelle et spirituelle.

**2-5 Favoriser la réussite et la résilience des étudiants ::** Salon 5

**Cyberintimidation: en tant que communautés d'apprentissage professionnel, les écoles peuvent-elles changer quelque chose?** (Gerald White, Université Memorial, St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador) **A**

**VOIR PAGE 22 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**Banlieue rurale : étudier la pérennité de la sous-culture collégiale masculine noire** (Darryl Holloman, Université Columbus State, Géorgie) **A**

**VOIR PAGE 22 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-6 Semer les graines de l'empathie et de l'autonomisation par le truchement de projets de naturalisation de cours d'écoles**

(Kathleen Usher, Université McGill et l'Institut Earthvalues, Montréal, Québec) **A :: Salon 6**

**VOIR PAGE 22 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-7 Renforcer la capacité de faire face à la violence chez les enseignants et les étudiants :: Salon 1**

**Comment aider les enseignants à se sentir plus efficaces pour prévenir et gérer la violence à l'école** (Natalia Garcia, l'Observatoire canadien pour la prévention de la violence à l'école, Université Laval, Québec) **F, avec traduction simultanée en A**

Dans l'exercice de sa fonction, l'enseignant est conduit à mettre en place des pratiques efficaces afin d'organiser l'activité pédagogique selon la spécificité des élèves et la différenciation de leurs comportements. L'ensemble de ces choix stratégiques met en évidence ses compétences professionnelles fondées dans et par l'action. Ces compétences se structurent autour du sentiment d'efficacité personnelle. L'enseignant qui se sent capable de faire face aux situations difficiles, voir violentes, est plus persévérand face aux obstacles rencontrés et cherche continuellement à mieux répondre aux besoins particuliers des élèves. Comment aider les enseignants à se sentir plus efficaces pour prévenir et gérer la violence à l'école? L'objectif de cet atelier vise à répondre à cette question en proposant des pratiques reconnues efficaces qui vont permettre aux enseignants de se sentir compétents et de se sentir efficaces pour faire face aux situations de violence en milieu scolaire.

**Intervenir auprès des victimes de violence à l'école pour favoriser leur réussite scolaire** (Rosalie Poulin, l'Observatoire canadien pour la prévention de la violence, à l'école, Université Laval, Québec) **F, avec traduction simultanée en A**

Au Québec, le taux de diplomation des élèves est inquiétant puisqu'en 2008, 29% des jeunes du secondaire quittaient l'école sans diplôme. Il est d'ailleurs reconnu que le fait d'avoir été victime de violence à l'école, problématique bien réelle touchant entre 7% et 23% des élèves, constitue un des facteurs pouvant expliquer le décrochage scolaire de plusieurs d'entre eux. Sachant qu'il existe plusieurs facteurs (scolaires, personnels, familiaux et sociaux) pouvant influencer négativement ou positivement la réussite scolaire des victimes de violence, cette présentation ciblera des interventions en milieux scolaires visant à 1) faire diminuer le niveau de violence dans les écoles et 2) soutenir les victimes pour favoriser leur réussite scolaire augmentant ainsi leurs chances de diplômer.

**Le regard et le rôle du professeur face à la violence à l'école en Colombie** (Blanca Inès Ortiz Molina, Universidad Distrital Francisco José de Caldas and Natalia Londoño Ortiz, Universidad Javeriana à Bogota, Colombie) **F, avec traduction simultanée en A**

La communication "Le regard et le rôle des professeurs face à la violence scolaire" présente en partie les résultats de la recherche intitulée "Violence scolaire à Bogota: le point de vue des familles, des professeurs et des jeunes", réalisée dans cinq écoles publiques de la ville de Bogota en 2009 et 2010. Ce travail a été réalisé en utilisant une méthodologie qualitative fondée sur la microsociologie dans un contexte de violence scolaire avec un point de vue participatif (IAP). Ce modèle nous a permis, par l'intermédiaire de conversations et d'interaction avec les professeurs, de connaître les problèmes individuels et sociaux qu'ils affrontent et de reconstruire les histoires spécifiques et les imaginaires sociaux que le groupe partage sur cette situation. Notre analyse montre les conceptions du professeur sur la violence, le sens qu'il lui donne, ses caractéristiques ainsi que les éléments et modalités qui la constituent.

**2-8 Développer l'empathie et le respect de la différence chez les élèves du Collège :: Drummond Centre**

**Apprendre sur la vie en créant des connections avec une bibliothèque vivante** (Trudy Blumstein et Brenda Shanahan, Université McGill, Montréal, Québec; avec Caroline Balderston Parry, Rashida Bhajji, Rahul Garg, Benjamin Harack, Alexis McKenzie, Amm Quamruzzaman, Hiba Zafran, et Richard Zereik) **A**

**VOIR PAGE 23 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**Étudiants de première année collégiale et formation en aptitudes sociales: empêcher Columbine** (Charles A. Williams, Université Drexel, Philadelphie, Pennsylvanie) **A**

**VOIR PAGE 23 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-9 Comment supporter la réussite scolaire pendant et après un acte de violence** Jenny Horsman, Groupe de resource communautaire Spiral, et Marilyn McLean, Collège George Brown; Toronto, Ontario) **A :: Salon 3**

**VOIR PAGE 23 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**2-10 Identité et violence :: Drummond West**

**Le syndrome John Wayne ou donner un sens à sa vie par la violence** (Gilles Tremblay, Université Laval, Québec) **F, avec traduction simultanée en A**

Au cours des dernières années, de multiples événements ont questionné nos sociétés nord-américaines sur la violence des garçons et des hommes. Rappelons-nous l'épisode de la Polytechnique, le massacre dans une école secondaire du Colorado, es évènements au Collège Dawson et à l'université Virginia Tech. Comment comprendre des actes aussi abjects?

Comme plusieurs auteurs le suggèrent, il importe de regarder les représentations de la masculinité qui influencent les jeunes en général et plus particulièrement l'imaginaire de ces garçons qui commettent de tels actes. C'est ainsi que nous nous sommes reportés sur le modèle de John Wayne. Ces réflexions sur ce que nous appelons le «syndrome John Wayne», visent à mieux comprendre le parcours des adolescents masculins qui les conduit à la violence. Partant de là, nous en tirerons des pistes pour l'intervention.

### **La violence chez les jeunes autochtones (l'intro-violence):**

#### **causes, origines, intervention et prévention.**

(Henry Hoppe, Université de Québec à Montréal, Montréal, Québec) **F**, avec traduction simultanée en **A**

Parler de la violence chez les jeunes autochtones, c'est mettre le doigt sur une problématique d'une grande complexité qui malheureusement est souvent simplifiée par l'évocation de l'abus d'alcool, l'usage de stupéfiants, de violence familiale, etc. Si tous ces écarts de comportement sont indéniables, leurs explications sont loin d'être aussi simplistes.

Dans le cadre de ce colloque, notre présentation abordera cette violence silencieuse, sournoise et encore plus destructrice, car elle se vit de l'intérieur. C'est cette violence que nous nommons l'intro-violence. Quelles sont sa nature, ses manifestations, ses conséquences? Comment y faire face, c'est là que se situe le défi de la prévention et de l'intervention.

### **11h30 à 12h45 Troisième série de conférences et d'ateliers**

#### **3-1 Affronter la culture de la violence dans la vie des étudiants :: Drummond East**

**Meta photo pédagogie – Une stratégie d'exploration de la rhétorique et de la violence des nouvelles en ligne** (Dan Zbarcea, Concordia University, Montréal, Québec) **A**

[VOIR PAGE 24 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

**Déconnection entre enseignants et étudiants concernant la violence au quotidien** (Greg Malszecki, Université York, Toronto, Ontario) **A**

[VOIR PAGE 24 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

#### **3-2 Table ronde: travailler avec des émotions négatives et le manque de pouvoir :: Salon 5**

**La colère pour commencer** (Greta Hofmann Nemiroff, Collège Dawson, Montréal, Québec) **A**

[VOIR PAGE 24 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

#### **Remettre le classisme en question par des activités créatives**

(Melinda Cochrane, École secondaire de Beaconsfield, Beaconsfield, Québec) **A**

[VOIR PAGE 24 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

**Apprentissage par l'expérience à l'aide de vidéos de témoignages dans l'enseignement antiraciste** (Roy Fu, Collège John Abbott, Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec) **A**

[VOIR PAGE 24 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

#### **3-3 Pédagogies essentielles et «queer»: approches pour adopter l'inclusion et la diversité** (Elizabeth Meyer, California State Polytechnic University, San Luis Obispo, California) **A, avec traduction simultanée en F :: Ballroom**

Cet atelier interactif présentera les concepts et les approches de l'enseignement en pédagogie queer, y compris ses racines dans

la pédagogie essentielle. En explorant comment les principes de reconnaissance, d'inclusion, d'autonomisation et d'amour radical peuvent être appliqués dans toutes les disciplines, et à tous les âges, les participants seront en mesure d'apprendre sur les façons de créer des environnements de classe plus inclusifs et transformateurs. Ce faisant, nous serons en mesure de créer des communautés éducatives qui peuvent réduire les comportements violents, le taux de décrochage et ainsi améliorer le développement éducatif, professionnel et social pour tous.

#### **3-4 Étudier les racines philosophiques de l'enseignement non violent :: Salon 3**

##### **Éthique de la sollicitude et de la justice réparatrice**

(Alana Abramson, Université Simon Fraser, Burnaby, Colombie-Britannique) **A**

[VOIR PAGE 25 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

#### **Promouvoir la paix avec l'enseignement interdisciplinaire**

(Marc Lucht, Université Virginia Tech, Blacksburg, Virginie) **A**

[VOIR PAGE 25 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

#### **3-5 Comment la compréhension de l'anxiété de la mort peut favoriser la diversité et atténuer la violence** (John Kornichuk

et Sue Hoffman, Collège Confederation, Thunder Bay, Ontario)

**A :: Drummond Centre**

[VOIR PAGE 25 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS](#)

#### **3-6 Éducation à la non-violence, développement d'un état d'esprit, le Chindai** (Olivier Béraneck, Chindai consultant and

Director of Éducation Femmes Internationales Murs Brisés Canada, Montréal, Québec) **F :: Salon 6**

En s'appuyant sur le principe du Chindai, PRENDRE-ACCEPTER-TRANSFORMER-RENOVYER, l'atelier a pour objectif de découvrir la puissance de l'action d'un état d'esprit non-violent. Se détendre, être calme, se concentrer pour libérer sa créativité représente un processus propice à l'équilibre. Apprendre à se recentrer et à le demeurer s'adresse à tous, aussi bien sur le plan individuel que collectif, académique que social. Le Chindai puise dans le code de valeurs des arts martiaux le moyen de révéler en chacun le meilleur de la nature humaine. Adapté à la réalité scolaire, sa pratique permet de restaurer et de développer l'équilibre: véritable outil d'éducation à la non-violence. Sa pratique s'articule autour de la concentration, de la visualisation, de la respiration et de gestes fluides. Il peut aussi bien s'effectuer debout qu'assis à son pupitre.

Temps pratique et théorique en alternance, nous expérimenterons les exercices, considérerons leurs objectifs pour être capable de les assimiler et les réinvestir. Utilisée de manière ponctuelle ou régulière, cette pratique permet aussi bien de recentrer sa classe, ses élèves que soi-même.

**3-7 Constituer une capacité de gestion des conflits à l'aide de pratiques de justice réparatrices: conséquences pour un enseignement moral** (Denise Pearson, Université de Winston-Salem State, North Carolina, et Amy Stenson, Université de Denver, Colorado) **A, avec traduction simultanée en F :: Salon 1**

La violence et les autres formes d'agression remettent en question notre capacité à préparer les étudiants aux défis qu'apporte une société plus complexe et mondialisée. Elle affecte également la capacité des employés à travailler de façon collaborative, en groupes et en équipes. Au cours des vingt dernières années, des pratiques et des bourses d'études en justice réparatrice (JR) ont gagné en popularité partout dans le monde. À l'aide de ce cadre de travail, les animateurs explorent des concepts et des théories fondamentaux portant sur la violence, le développement moral et la compétence culturelle. En se fondant sur la philosophie et les coutumes de la justice réparatrice, ils offrent une approche de gestion des conflits ayant des implications pour les étudiants, les professeurs, le personnel et l'administration dans les institutions d'enseignement supérieur. À l'issue de l'atelier, les participants devraient avoir une conscience élargie de ce qui suit:

- Les stratégies conventionnelles de gestion des conflits utilisées dans l'enseignement supérieur;
- Le cycle de conflit et ses implications pour les individus, les groupes et les organisations;
- Les considérations culturelles liées aux conflits;
- La justice réparatrice comme alternative viable pour résoudre les différends dans l'enseignement supérieur.

**3-8 La communication relationnelle: une approche pédagogique de la communication sans violence qui s'enseigne à tout âge**

(Colette Thibault, Conseillère en relations humaines et membre stagiaire de l'Institut ESPERE International à Paris, Montréal, Québec)

**F :: Salon 6**

Force est de constater qu'il y a beaucoup de violences à l'école. Violences visibles, cachées ou organisées, toutes les institutions d'enseignement sont aux prises avec ce phénomène social qui se présente de plus en plus sophistiqué. Cette dure réalité nous interpelle tous et nous ramène au rôle primordial des enseignants dans l'éducation à la non violence. Mais savons-nous vraiment comment éduquer nos jeunes, comment intervenir, quels moyens utiliser?

Formée à la communication relationnelle de Jacques Salomé, j'ai vu dans cette approche pédagogique une opportunité de créer un programme d'enseignement s'adressant à tous les intervenants en milieu d'éducation. Lors de cet atelier, nous verrons comment se sortir de ce système antirelationnel dans lequel nous vivons tous à l'aide d'outils et de règles d'hygiène relationnelle qui viendront répondre à des besoins criants dont ceux de « se dire », « être entendu », « être valorisé », « être reconnu ».

**3-9 Trouver un sens: quelques réflexions faites par les étudiants et le corps professoral du Collège Dawson au sujet de la fusillade de leur collège :: Salon 7**

**Violence et théodicée: des essais d'étudiants du Collège Dawson décrivent leur expérience du 13 septembre** (Susan Palmer, Collège Dawson, Montréal, Québec) **A**

**VOIR PAGE 26 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**La compassion et la résistance positive: Lecture de poèmes**

(Sue Elmslie, Collège Dawson, Montréal, Québec) **A**

**VOIR PAGE 26 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**3-10 Remettre en question les relations entre le genre, le pouvoir et la violence :: Drummond Centre**

**Un rôle pour la philosophie dans les écoles: relier l'intimidation à la culture de la liberté, du pouvoir et du genre** (Betty Woodman, Université Emory, Atlanta, Géorgie) **A, avec traduction simultanée en F**

Ce document décrit une approche efficace pour engager les élèves des collèges et des écoles secondaires dans des discussions portant sur la liberté, le pouvoir, l'intimidation et les associations possibles avec la culture de genre. Ces idées ont été glanées de l'élaboration d'un cours collégial et d'un atelier social alternatif en école secondaire, tous deux ancrés dans un sens de l'identité existentialiste et autonomiste. Les lectures et les extraits de films philosophiques encouragent une discussion où les étudiants abordent l'intimidation, le suicide chez les adolescents, les fusillades dans les écoles et la dynamique des relations de pouvoir à l'école secondaire. Ce cadre peut également aider à explorer l'incidence croissante de l'intimidation féminine. Encouragée par les réponses enthousiastes des élèves, je suis optimiste sur les perspectives d'un programme éducatif centré sur l'identité, la liberté et le pouvoir qui aborde le désintérêt à l'égard des effets nuisibles de la culture de genre. L'approche peut être efficace dans les salles de classe collégiales ou d'écoles secondaires, les programmes de détention pour mineurs, les programmes de prévention de l'intimidation auprès des étudiants et de type « formation du formateur » et dans la conception des programmes d'études sur la durabilité.

**Guerriers hyper-masculins et meurtrières sexy: le développement des rapports entre hommes, femmes et violence** (Pat Romano, Collège Dawson, Montréal, Québec) **A, avec traduction simultanée en F**

La violence est l'un des comportements humains les plus sexués. Alors que la réalisation de la virilité est généralement associée à la capacité d'utiliser la violence, l'utilisation de cette dernière chez les femmes est généralement considérée comme déviant, monstrueuse et rarement rationnelle. Cependant, au début des années 1990, l'image de la femme violente est devenue de plus en plus normalisée dans la culture occidentale dominante. Cette tendance reçoit peu d'attention et, lorsque c'est le cas, est généralement considérée comme étant un fantasme inoffensif ou un signe d'égalité croissante des femmes. Ces deux positions, cependant, ne tiennent pas compte de la mesure dans laquelle le comportement violent est profondément ancré dans nos valeurs culturelles et dans les connexions symboliques qui existent entre

la violence et les buts recherchés comme la force, l'indépendance et le respect. Une éducation ayant comme objectif un monde moins violent nous oblige à encourager nos étudiants à développer des valeurs telles que l'empathie et la responsabilité sociale, mais elle appelle aussi à nous engager dans une réflexion critique sur les idées culturelles profondément enracinées qui légitiment la violence dans notre société.

---

#### **12h45 à 13h45 Repas du midi**

#### **13h45 à 15h00 Quatrième série de conférences et d'ateliers**

##### **4-1 Mener vers un changement non violent :: Salon 3**

**Leaders pour le bien-être** (Claude Poudrier, Directeur du PEEC (Programme en Éducation et à la Citoyenneté), Trois-Rivières, Québec) **A**

**VOIR PAGE 27 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

##### **Développer des études sur la paix: défis et stratégies**

(Sandra Stephenson, Collège John Abbott, Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec) **A**

**VOIR PAGE 27 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

##### **4-2 Confronter la normativité hétérosexuelle dans les disciplines :: Salon 4**

**Affirmation de l'identité hétérosexuelle: enseigner la science et la sexualité pour contrer la violence des étudiants à l'égard de l'autre** (Nancy E. McCrary et Jana Bouwma-Gearhart, Université du Kentucky, Lexington, Kentucky) **A**

**VOIR PAGE 27 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**L'oppression dans le soins infirmiers: faisons-nous réellement cela?** (Jennifer Beck, Collège Our Lady of the Lake, Baton Rouge, Louisiane) **A**

**VOIR PAGE 27 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

##### **4-3 Introduction à la communication non violente pour les enseignants: comment créer une salle de classe où respect et franchise sont la norme** (Jean-Philippe Bouchard et Valérie Lanctôt-Bédard, consultants en communication non violente, Montréal, Québec) **B :: Drummond East**

Si vous êtes de ces professeurs qui aspirent à créer dans leur classe une atmosphère de respect mutuel, où l'expression honnête est de mise la CNV vous intéressera sûrement. La Communication NonViolente (CNV) présente une façon d'entrer en relation avec les élèves qui favorise à la fois respect ET honnêteté. Cette approche vous propose de minimiser les petites violences du quotidien, celles que l'on normalise comme les jugements, les étiquettes et le rejet afin de prévenir les violences les plus visibles, comme les cris, les coups, les tueries. Lors cet atelier interactif, nous explorerons ensemble les différentes manières de réagir aux comportements des élèves qui vous agacent afin de mieux comprendre quelles réactions génèrent un climat de respect et d'honnêteté et quelles réactions génèrent un climat de rébellion ou de chaos.

---

##### **4-4 Développer l'empathie chez les jeunes** (Lea Kabiljo, directrice de programmes, et Oliver Tsai, directeur administratif, projet LOVE Vivre sans violence, Montréal, Québec) **B :: Salon 5**

On dit souvent qu'il ne faut pas se fier aux apparences, mais la plupart du temps, on fait exactement le contraire. À LOVE: Vivre sans violence, nous croyons que l'empathie est l'une des valeurs clés pour bâtir une société meilleure et moins violente. Cet atelier pratique axé sur la photographie et l'écriture vous permettra de passer par le processus d'empathie que suivent les jeunes dans le cadre des programmes de prévention de la violence de LOVE. Vous aurez ainsi la chance de vous familiariserez avec l'approche éprouvée de LOVE, et pourrez ensuite l'appliquer dans votre classe, votre groupe, ou au sein de votre communauté. LOVE est un organisme communautaire de prévention de la violence qui œuvre auprès d'adolescents âgés de 13 à 18 ans. Grâce à son programme unique d'Arts-médias, LOVE forme les jeunes participants et leur permet d'être plus forts afin qu'ils puissent mettre fin à la violence dans leur vie. Ainsi, ils trouvent leur voix, découvrent leurs valeurs personnelles et acquièrent des outils et des méthodes qui leur permettent de s'exprimer de façon positive, constructive et non-violente.

##### **4-5 Défaire la violence institutionnelle: la pédagogie non violente**

**à l'université** (Karen Ridd, Collège Menno Simons, Université de Winnipeg, Manitoba) **A, avec traduction simultanée en F :: Ballroom**

Depuis treize ans, l'animatrice d'ateliers Karen Ridd utilise efficacement une méthodologie d'enseignement alternative dans son enseignement des programmes de résolution des conflits et d'études du développement international au Menno Simons College de l'Université de Winnipeg. Le domaine d'expertise de Karen est la non-violence. Elle cherche donc à enseigner d'une manière qui est compatible avec ces valeurs : et les résultats ont été phénoménaux jusqu'à maintenant. Karen est régulièrement citée par les étudiants comme l'un des membres les plus remarquables du campus. Karen animera un atelier pratique qui introduira quelques outils et dynamiques éprouvés de l'éducation participative, et explorera la création d'une communauté d'apprentissage dans la classe universitaire. L'accent sera mis non seulement sur les expériences de l'animatrice, mais aussi sur le partage des expériences des participants à l'atelier. Du temps sera aussi consacré à l'examen des alternatives à la classification et aux paradigmes de marquage traditionnels.

---

**4-6 Traiter de sujets pouvant créer la controverse en salle de classe : gérer les retombées affectives :: Drummond West**

**Enseigner « Traumatisme et témoin »: réaction et responsabilité**

(Wendy Eberle-Sinatra, Collège John Abbott, Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec) **A, avec traduction simultanée en F**

Dans cet article, je traiterai de mes expériences dans l'enseignement du cours intitulé « Traumatisme et témoin », dans lequel mes élèves et moi explorons comment le traitement de l'expérience traumatique est abordé dans divers genres littéraires et contextes socioculturels. Dans le processus, nous devenons tous des témoins. La question est alors, comment répondons-nous à cela? Nos réponses sont explorées dans des discussions par écrit, mais aussi à l'aide d'un exposé oral important et d'un projet de recherche dans lequel les élèves apportent du matériel de leur propre intérêt en classe.

**Remettre en question les réactions agressives en salle de classe : adopter l'ouverture et le respect dans un cours de religion**

(Boustan Hirji, Collège Dawson, Montréal, Québec) **A, avec traduction simultanée en F**

Le premier objectif est de savoir comment apprendre aux élèves à être libres de préjugés et à réagir aux problèmes sociaux d'une manière non dogmatique et non violente. Le deuxième objectif est la méthodologie de l'enseignement des écritures religieuses et des textes normatifs. Ainsi, les élèves doivent apprendre que la lecture d'un texte exige qu'ils abordent le sujet avec respect et engagement. Les deux méthodologies qui seront discutées sont tirées de l'analyse textuelle (y compris l'analyse littéraire et du discours) et d'une approche anthropologique, qui permet de visualiser le sujet de l'extérieur de leurs propres prémisses avec une perspective individuelle. Ce document abordera les façons de traiter et de contourner les fortes réactions émotionnelles et intellectuelles qui peuvent être violentes et donc intimider d'autres élèves dans la classe.

---

**4-7 Transformer le Je en Nous** (Elizabeth Charles et Silvia d'Apollonia, Collège Dawson, Montréal, Québec) **A :: Salon 7**

**VOIR PAGE 28 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

---

**4-8 Coexist: Des témoignages sur la reconstruction**

**personnelle et la responsabilité d'une société** (Adam Mazo, réalisateur et producteur du long-métrage Coexist, et Mishy Lesser, apprenti-réalisateur) **A :: Salon 6**

**VOIR PAGE 29 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

---

**4-9 Contre une masculinité violente :: Drummond Centre**

**Mettre fin à la violence et au harcèlement sur le campus : remettre en question la masculinité hégémonique** (Zabedia Nazim, Laurie Sanci et Olivia Scobie, Collège Centennial, Toronto, Ontario) **A :: Drummond Centre**

**VOIR PAGE 29 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

**Face à l'évidence : la masculinité violente et ses origines**

(Greg Malszecki, York University) **A**

**VOIR PAGE 29 POUR LA DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION EN ANGLAIS**

---

**4-10 Parler de l'islamophobie** (Leila Bdeir, Collège Vanier, Ville Saint-Laurent, Québec) **A, avec traduction simultanée en F :: Salon 1**

Depuis le 11 septembre 2011, on remarque une augmentation de l'islamophobie partout au Québec et au Canada. Cet exposé portera sur les expressions de ce racisme et sur mes expériences dans le cadre d'un cours intitulé « Qui a peur des Arabes? » Les étudiants ont la possibilité de participer à des exercices en classe qui remettent en cause certaines de leurs idées préconçues à propos des communautés musulmanes ainsi que sur eux-mêmes en tant que Canadiens. Les conférenciers partageront leurs propres expériences en tant que victimes de l'islamophobie. Pendant le cours, les élèves peuvent exprimer librement leurs sentiments de confusion, voire de colère et de ressentiment, comme moyen d'encourager les étudiants à acquérir une meilleure compréhension de leurs propres attitudes. Les discussions amèneront les élèves à explorer les questions d'identité et des droits de citoyenneté pour les aider à réfléchir sur la place qu'ils occupent dans la société et comment nous sommes tous liés en tant que personnes.

---

**15 h 00 à 15 h 30** Rafraîchissements et réflexions : discussions en petits groupes sous forme de séance plénière

**15 h 30 à 16 h 30** Discours de clôture : Barbara Coloroso

Barbara Coloroso est une conférencière de réputation internationale dans les secteurs de l'enseignement, de l'intimidation et de la résolution de conflits, et l'auteure à succès de nombreux livres, incluant *The Bully, the Bullied, and the Bystander*. Dans son discours de clôture, Mme Coloroso soulèvera le besoin de solliciter le spectateur et de promouvoir une éthique en matière de soins par le biais de l'éducation.

---

**16 h 30 à 17 h 30** Commentaires de clôture

**17 h 30 à 19 h 30** Activité spéciale de clôture : première montréalaise du documentaire du réalisateur *Fambul Tok, A Documentary Film about the Power of Forgiveness* (« Un documentaire sur le pouvoir du pardon » – activité ouverte aux délégués à la conférence ainsi qu'aux Montréalais)

Une discussion avec Libby Hoffman, la productrice déléguée du film, suivra le visionnement du documentaire. Le documentaire examine comment les Sierra-Léonais ont réussi à construire un environnement de paix durable, réussissant là où les efforts de la communauté internationale ont échoué.

# Presentations and workshops

ALL KEYNOTE PRESENTATIONS WILL HAVE LIVE INTERPRETATION FROM ENGLISH TO FRENCH OR FROM FRENCH TO ENGLISH. THREE WORKSHOPS OR PRESENTATION PANELS IN EVERY CONFERENCE BREAKOUT SESSION WILL ALSO HAVE LIVE INTERPRETATION, AS INDICATED IN THE SCHEDULE.

Presentation languages: **E** = English **F** = French **B** = Bilingual

Unless indicated, all events are held at the  
**Hotel Le Centre Sheraton, 1201 René-Lévesque Blvd. West, Montreal**

## Thursday, September 29

### Welcome Evening and Reception at Dawson College

Multimedia exhibits and presentations followed by a reception for delegates and special guests.

## Friday, September 30

**8:00 - 9:00** Breakfast

**9:00 - 9:30** Welcome Address

**9:30 - 10:45** Opening Keynote Address: Dr. James Gilligan "How Can Education Influence the Causation and Prevention of Violence?"

The author of several books, including *Violence: Reflections on a National Epidemic*, Dr. James Gilligan will discuss the role of shame and humiliation in causing violent behaviour. For 30 years, Dr. Gilligan was a member of the Department of Psychiatry at Harvard University Medical School, where he directed the mental health services for the Massachusetts prison system. Dr. Gilligan is recognized worldwide for his promotion of a shift in our perspective on violence from punishment to prevention, and has been a consultant on violent crime and punishment, including war crimes, to many world leaders and organizations, including the United Nations.

**10:45 - 11:00** Break

**11:00 - 12:15** Presentations and Workshops: Series I

### **1-1 Managing Campus Safety :: Room 3**

**A Call for Higher Education Practitioners: Investigating the Role of Institutional Stakeholders Regarding Campus Safety and Security**  
(Meda Rollins, University of West Georgia, Carrollton, Georgia) **E**

Calling forth all higher educational practitioners! This presentation will create a dialogue on ways stakeholders can enhance their current campus safety policies and procedures. College campuses were once viewed as ivory towers and safe havens that protected campus personnel from hurts, harms and dangers. Increased crime statistics reveal that this is not the case; safety breeches and violations have swept across the globe into the footsteps of colleges and universities. Due to the dearth of literature that focuses on the role of faculty regarding campus safety, emphasis will be placed on research recommendations from a case study dissertation.

**Multidisciplinary Approach to Preventing and Managing Violence on Campus** (Diane Harrison and Alan Hayward, Mohawk College, Hamilton, Ontario) **E**

All disputes and the risk of violence on Campus start with unmet needs. Rethinking the College's approach to preventing and managing violence requires an investment in systemic thinking, and a commitment to developing protocols, which inform and guide parties toward safety and resolution. Stakeholders—students, faculty and administrators need to work in collaboration to establish responses that address issues quickly, efficiently and fairly. Through offering a continuum of effective responses to address and de escalate disputes, a safe and responsive community is maintained. Diane and Alan share their unique intervention model, including their Threat Assessment approach and High Service Intervention Team. Gaps, issues and solutions are also presented.

### **1-2 A Field Guide to Bullying on Campus: How to Spot**

**It and How to Tame it** (Marilyn Noble, University of New Brunswick, Fredericton, New Brunswick) **E with live interpretation in F :: Room 1**

Sometimes college and university classrooms, meeting rooms, residences, and other face-to-face and virtual social spaces that are part of campus life are settings where the atmosphere and interactions are less than respectful and inclusive. When respect is missing, things easily go off the rails. Campus bullying leaves a telltale trail of personal diminishment: people feeling undermined, disempowered, beaten down, and ignored. Early recognition and early intervention are key. Third-party observers can hunt bullying down, and bystanders and informal helpers can protect its prey. Faculty, managers, human resources personnel, student services, unions, student advocates, and human rights officers each have a role in containing it. We'll explore warning signs, coping strategies, and a range of practical measures that can stop it in its tracks. Leaving it free to roam is not an option

### **1-3 Transforming Violent School Cultures :: Drummond West**

**Creating a Culture of Respect, Safety and Inclusion at Centennial College** (Laurie Sanci and Joanna Pesaro, Centennial College, Toronto, Ontario) **E with live interpretation in F**

How do you create a culture of safety and inclusion at a male dominated campus plagued by harassment and violence against women? In this presentation, Laurie Sanci, Manager of Policy Development and Education, shares the comprehensive plan developed by staff and faculty at Centennial to deal with this issue. The plan, based on an integrative approach to change, attempts to move beyond policies and training to engage staff and students in transforming the culture of a campus. Come learn about the successes, challenges and first year results of this ambitious attempt at organizational change.

## **Where is the Love? Building a Curriculum of Care in Our Schools**

(Christine Klaassen-St. Pierre, École FH Collins Secondary, Whitehorse, Yukon) **E with live interpretation in F**

For the past five years, a northern school has been building peace through a new way of living together and doing business. It has turned what the kids used to call their 'ghetto school', where there was violence, bullying, vandalism and low attendance, to a school of choice. Attendance and marks are up, violence, bullying, vandalism and other problems are down and kids want to attend because they say they can be celebrated for who they are and not put on an image or join a clique. Christine will share her personal journey in creating a Curriculum of Care which has been transformational for her community and has lead her on a quest to reach the tipping point of positive social change among the youth in Whitehorse, Yukon. Her belief is that bullying and violence are not the problems in our schools, but really the symptoms of separation and isolation.

---

## **1-4 Dawson College Shooting: Evaluating the Impact of this Event and Recommendations for a Multimodal Intervention Plan**

(Monique Seguin, Université de Québec à Outaouais, Nadia Chawky, Université du Québec à Montréal; Richard Boyer, Centre de recherche Fernand-Seguin; Alain Lesage, Centre de recherche Fernand-Seguin; Stéphane Guay, Université de Montréal, Centre de recherche Fernand-Seguin; Pierre Bleau, Centre Universitaire de Montréal; Paule Miquelon, Université du Québec à Trois-Rivières; Denise Roy) **B :: Drummond East**

Following the Dawson College shooting that occurred on September 13, 2006, a standard survey was conducted among (approx.) 1,000 students who were enrolled at Dawson and staff members working at the College when the tragedy occurred. Findings indicated that 18% of respondents developed mental health problems that they had not experienced prior to the shooting. As problems evolve over time, intervention should therefore be adapted to these changes. Although when such an event occurs, the police force and emergency services coordinate the response, it is also important to develop a psychological emergency plan. Several post-traumatic intervention programs propose actions for the short- and mid-term. However, our evaluation recommends that services 1) be adjusted according to which types of psychosocial problems manifest, and 2) be available over a sufficiently long period of time in order to identify the emergence of other problems in the long-term. The use of diversified screening strategies would also enable the identification of at-risk individuals, regardless of the variety of problems that manifest in the school environment. In addition to discussing the results of the study, this interactive workshop will also encourage participants to share their opinions on the report recommendations and how to promote these ideas on a larger scale.

## **1-5 Reflecting on the 1989 École Polytechnique Massacre**

(Heidi Rathjen, former Polytechnique student and spokesperson for Polysesouvient.ca; Wendy Cukier, president of the Coalition for Gun Control; Francine Pelletier, journalist and filmmaker) **E with live interpretation in F :: Ballroom**

When a gunman targeted young women at the Ecole Polytechnique engineering school in Montreal in 1989, killing 14 women, and injuring 10 others along with 4 men, the event created a shock wave worldwide that still resonates. The event itself shattered much of our innocence about universities as safe havens, and raised alarm regarding misogynist hatred toward women. At the same time, the shooting gave rise to a strong gun control movement, instigated by the students of the Polytechnique and resulting in the Coalition for Gun Control, still in force today. The impact of this event, the initiatives that sprang from it, as well as the meaning given to it in our collective memory, will be addressed in this panel.

Heidi Rathjen will examine the critical role of victims and their families within the gun control movement as well as the symbolism surrounding this violent event, particularly in Quebec.

Wendy Cukier will present the successes and challenges of the gun control movement.

Francine Pelletier will examine the tragedy through a feminist lens: how the event has been interpreted both here and abroad, what the event's impact on has been on the women's movement and why the Montreal massacre is much more than "violence against women".

Finally, the panel will ponder what questions and lessons related to the massacre at Polytechnique should be offered within the education of young adults today.

---

## **1-6 Minimizing Shame: A Discussion about Conflict Resolution with Dr. James Gilligan** **E :: Room 6**

To address bullying behavior, including psychological bullying, or to work for conflict resolution, while avoiding the provocation of humiliation requires insight into the complexities of human emotions and psychological needs. Drawing on examples from his experiences in educational contexts, and that of workshop participants, Dr. James Gilligan will focus on how to deal with differences in gender, class, ethnicity or even ability, and the potential for violence they aggravate, without shaming the persons involved. The role of the witness in the prevention of bullying or degradation of the other will be considered.

## **1-7 Restorative Approaches in Schools: False Hopes or Promising Futures** (Gillean McCluskey and Gwynedd Lloyd, University of Edinburgh, Scotland) **E :: Room 4**

This interactive workshop will explore the findings from recent international research on Restorative Approaches in schools. It will offer the opportunity for participants to immerse themselves in 'thinking restoratively' and provide a space to explore the principles, strategies and skills that are involved. We will look at how adults, children and families in the school community can engage with and learn from the key ideas within Restorative Approaches. We aim to look at both the successes and challenges of this approach. Finally, we will also consider how RA might translate into higher education settings, and where the challenges and opportunities may lie.

### **1-8 Defining the Line: From Cyber-bullying to Digital Citizenship** (Shaheen Shariff, McGill University, Montréal, Québec) **E :: Room 5**

This presentation will highlight the challenges in balancing free expression, safety, privacy, supervision and regulation in a digital society. Research and resources will be presented, including a new interactive and bilingual website, [www.definetheline.ca](http://www.definetheline.ca), to illustrate the need to raise awareness and dialogue among youth, educators, parents, policy-makers, corporations and the news media in order to define the lines between cyber-bullying and expressions that risk legal liability. The goal is to redirect on-line communication and learning towards digital citizenship.

### **1-9 Collectively Remembering and Reframing the Murder of Reena Virk** (Soraya Peerbaye, poet, Toronto, Ontario; Nicole Pietsch, counselor, Sexual Assault and Violence Intervention Services of Halton, Oakville, Ontario; Mythili Rajiva, Saint Mary's University, Halifax, Nova Scotia; and Sheila Batacharya, Victoria College, University of Toronto, Ontario) **E :: Drummond Centre**

In this panel, contributors to a recent work, *Reena Virk: Critical Perspectives on a Canadian Murder*, edited by Mythili Rajiva and Sheila Batacharya, will address the 1997 murder of Reena Virk from an interdisciplinary perspective to discuss youth and violence more broadly. This crime shocked Canadians and inspired much commentary on bullying and "girl violence". Panelists will present work that grapples with the difficult and at times ugly implications of this murder for Canadian national identity.

Poet Soraya Peerbaye will read from her poetry which compels us to question how we, as a society, tell what happened, and furthermore, "who is believed and why?

Nicole Pietsch will examine the context of Reena Virk's life and death in terms of race and gender, addressing ideas of normative girlhood, Virk's outsider status, and how her attempts to belong were taken as a threat to gender and racial boundaries.

Mythili Rajiva will question the concept of youth as a stable developmental category and examine how the murder was rationalized as adolescent madness.

Sheila Batacharya interrogates the "girl violence" narrative repeatedly used to explain the murder by calling attention to how it obscures the racist, colonial and heterosexist violence faced by indigenous and racially subordinated women in Canada.

### **12:30 - 1:30 Lunch**

### **1:30 - 3:00 Plenary Session with Lt. Col. David Grossman "Safe Schools, Healthy Students" (Part I)**

A former professor of psychology and military science at West Point and a retired officer of the US military, Lt. Col. David Grossman has a unique perspective on the problem of violence. His understanding of how militaries prepare soldiers psychologically for combat has led him to reflect on the danger of our increasingly violent culture and particularly on extremely violent video games, which have become an indispensable tool in modern military training. Lt. Col. Grossman is the author of several books, including the 1995 Pulitzer Prize – nominated

book, *On Killing: The Psychological Cost of Learning to Kill in War and Society*. He also continues to train educators and law enforcement officers on school safety issues and has been involved in counselling in the aftermath of several school shootings.

---

### **3:00 - 3:15 Break**

### **3:15 - 5:00 Plenary Session with Lt. Col. David Grossman "Safe Schools, Healthy Students" (Part II)**

### **5:30 - 6:30 Special Event: A Screening of the Film, Coexist**

This film examines the Rwandan government's policy of enforced reconciliation in the aftermath of the 1994 genocide. By following the varied paths survivors have taken when facing enemies and former enemies every day, the complexities of creating peaceful coexistence are presented. The screening will be followed a discussion with producer and director, Adam Mazo, and Coexist's Learning Director, Dr. Mishy Lesser.

---

## **Saturday, October 1**

### **7:30 - 8:30 Breakfast**

### **8:30 - 10:00 Opening Keynote Panel: Integrating Violence Prevention into Higher Education**

- Dr. Lyne Arcand is a medical expert in the promotion of health in educational institutions at the Institut national de santé publique du Québec. She will discuss how violence is a public health issue and examine the social and emotional competencies that need to be developed through education to promote nonviolent communities. **F**
- Dr. Elizabeth Meyer, a professor in the School of Education at California State Polytechnic University and writer of numerous books and articles on gender and bullying, has been involved in education and equity work in the US and Canada for the past 15 years, including at Montréal's Concordia University. She will examine the problems of sexism and homophobia and look at how these serious problems can be addressed by transforming both school cultures and our pedagogy. **E**
- Dr. Jerzy Nowak is the founding director of the Center for Peace Studies and Violence Prevention at Virginia Tech, established in the aftermath of their horrible tragedy of April 2007. Dr. Nowak will discuss the founding of this Center, as well as its initiatives to promote peace and nonviolence through education and encourage collaboration between the applied and fundamental sciences and the humanities. **E**
- Karen Ridd is an educator in nonviolence and conflict resolution at the University of Winnipeg and has worked in the area of nonviolence throughout North America and abroad in such countries as El Salvador, Guatemala, Colombia, Thailand and Cambodia. Her work with Peace Brigades International has won her numerous awards, including the 1992 Governor-General's 125th Anniversary Medal. She will examine how nonviolent practices can be incorporated into the classroom to promote a participatory learning community. **E**

**10:00 - 10:15** Break

**10:15 - 11:30** Presentations and Workshops: Series 2

**2-1 "It's about Respect": Building and Sustaining a Respectful College Community** (Jim Lees and Thomas Russell, Confederation College, Thunder Bay, Ontario) **E :: Room 7**

"It's about Respect." (originally called the Respect Campaign) is an innovative program that was conceived and designed in the summer of 2006 after a series of stakeholder meetings which demonstrated a need. The outcomes for "It's about Respect." are to educate members of the college community about all forms of disrespectful behaviour within the college community, to clearly outline expectations and to promote and embrace diversity on campus. "It's about Respect." has been successfully implemented through meaningful collaboration with students, faculty, and staff. The "It's about Respect." team has produced and utilizes a variety of materials, approaches and initiatives that help foster respect across the campus.

**2-2 The Value of Social Emotional Learning in the Prevention of School Violence :: Room 4**

**Fostering Social Self Efficacy by Japanese Style Peer Support Program** (Mitsuru Taki, National Institute for Educational Policy Research, Tokyo, Japan) **E**

Self-esteem is well known as the key concept for preventing violence and reducing bullying behaviour. However, this may overlook the importance of social factors in meeting human needs, emphasizing the personal. In Japan, bullying is experienced by over 90% of children and is perceived as a form of violence that seriously compromises children's development. Using the concept of Social Self- Efficacy (SSE) instead of self-esteem, Japanese research shows that recognition or appreciation from others is important in countering violent behavior and making schools safe. This presentation will emphasize the importance of SSE and show the process of fostering SSE in each child through the pedagogy of the Japanese Style Peer Support Program (JSPSP), which has shown remarkable results in one collaborative secondary-primary school program.

**The Role of Social Emotional Learning in Violence Prevention: A Close Examination of the SFK Success for Kids Program**

(Heath Grant and Dwayne Ashley, Global Education and Outreach, Los Angeles, California) **E**

In recent years, many violence prevention programs have been implemented in public school and afterschool settings with varying degrees of success. Many of these programs have focused on specific risk factors associated with violence such as conflict resolution, values, self esteem etc. The benefits of sound social-emotional learning (SEL) programs are that they build competencies and attitudes in areas associated with violence and many other at-risk behaviors (self awareness, self-worth, relationship skills, social responsibility). This paper will summarize the literature in SEL violence prevention efforts for children and adolescents, as well as discuss lessons learned from an internationally established SEL program, SFK – Success for Kids as an example for discussion. The presentation will provide tools for practitioners interested in developing or implementing their own programs.

**2-3 Towards the Peaceful Campus: Practicing the Gentle Art of Inclusion** (Marilyn Noble, University of New Brunswick, Fredericton, New Brunswick) **E :: Drummond East**

We might like to think that colleges and universities are democratic, inclusive, and fair-minded institutions, but we ignore at our peril the reality that they tend to confer power and privilege to certain groups and to marginalize others, creating a chilly climate for some. By exploring our own experiences of exclusion, and considering how certain groups of people tend to become slated as insiders or outcasts, we begin to understand some of the corrosive stresses and tensions that often simmer beneath the surface in post secondary education settings. Once we have truly begun to see the world through the lens of diversity and inclusion, there is, quite simply, no turning back. We become aware of injustices that can no longer be tolerated. That's when we're ready to move forward, seeking practical measures by which we can rectify these imbalances and ensure a safe, respectful, welcoming, and inclusive climate in which to work and learn together.

**2-4 From Social Control to Social Engagement: Negotiating the Implementation of Restorative Practices** (Brenda Morrison, Simon Fraser University, Burnaby, British Columbia) **E with live interpretation in F :: Ballroom**

The practice of restorative justice enables schools and communities to leverage social engagement, over control, in understanding and responding to school violence and related harmful behaviours. First, rather than focusing on external sanctioning systems (rewards and punishment) as a motivational lever, restorative justice focuses on relational ecologies that foster a rich value based internal sanctioning system. Second, the process of responding to the harm includes those closest to the harm, and those closest to the community affected. This is distinct to current institutional practice, wherein the decision making is often left to third parties, removed from the direct incident, particularly in the context of serious threat or harm. Third, restorative justice does not trump emotion with reason, but finds reason for emotion. This is distinct from most institutional responses which focus on establishing the facts, with little focus on social, emotional and spiritual dimensions.

## **2-5 Building Student Success and Resilience :: Room 5**

### **Cyberbullying: Can Schools as Professional Learning Communities**

**Make a Difference?** (Gerald White, Memorial University, St. John's, Newfoundland) **E**

Cyberbullying and victimization has only recently captured the attention of researchers. Students who are victimized are likely to suffer from health related problems. Research has shown that professional learning communities have positive benefits for teachers and students. It would appear that schools of this nature should therefore buffer students from the effects of cyberbullying and victimization. I present results from over sixty schools, over 4,000 students and over 1,400 teachers to see if this is the case.

### **The Rural Fringe: Examining the Persistence of Black Male Collegian Sub-Culture** (Darryl Holloman, Columbus State University, Georgia) **E**

Notwithstanding, the important contribution that has evolved over the last few years in how institutions of higher education can best facilitate successes for Black male collegians (Harper, 2005; 2006, 2008; Harper and Nichols, 2007; Palmer, Davis, & Hilton, 2009; Palmer & Gasman, 2008; Palmer & Strayhorn, 2008; Palmer & Young, 2009; Strayhorn, Blakewood, & Devita, 2008; Washington & Wall, 2006), campuses struggle to better understand the retention issues surrounding African American men. Subsequently, more research is needed that explores the range of diverse populations that exist among Black males. This presentation will investigate how Black male collegians demonstrate resilience in college settings. Because few researchers have investigated resiliency for Black male college students, researchers are trying to understand: (a) How do these men adapt to their postsecondary surroundings? How do these men transmit cultural values on their campuses? How do their institutions interpret those values? Given these questions, this presentation will examine factors that contribute to the resilience of Black males in higher education.

## **2-6 Sowing the Seeds of Empathy and Empowerment**

**through Schoolyard Naturalization Projects** (Kathleen Usher, McGill University and The Earthvalues Institute, Montréal, Québec)

**E :: Room 6**

Looking at Nature as a teacher, a place where lessons in cooperation, sustainability, innovation and peace can be learned provides youth with the opportunity to develop a sense of wonder and awe of the natural world. This in turn can empower them to take action to protect and enjoy all that Nature has to offer. Engaged youth who take on more agentic roles within society today will lead us to a more peaceful tomorrow. Schoolground greening has great potential to awaken youth's latent connection to Nature while providing them with the empowering experience of taking action in their own community toward making their cities and campuses more livable. Using examples of student-driven schoolground greening projects from across Montreal, including Dawson's Peace Garden, the workshop will highlight some of the tools and approaches used in participatory design and the positive action cycle so that participants are able to carry the learning back to their campuses.

## **2-7 Strengthening Teacher and Student Capacity in the Face of Violence :: Room 1**

**How to Help Teachers Feel More Empowered when Preventing and Managing Violence at School** (Natalia Garcia, Canadian Observatory on School Violence Prevention, Université Laval, Québec) **F with live interpretation in E**

As part of their duties, teachers must implement efficiency measures to ensure that educational activities are oriented around the unique characteristics of students and their behavioural profiles. Collectively, these strategic choices define a teacher's professional skills as being built on and defined by action. These skills are structured around the idea of personal effectiveness. The teacher who feels able to confront difficult – even violent – situations shows more determination when facing obstacles and continuously seeks out new ways to better fulfil student needs. How can we help teachers be more effective in preventing and managing violence at school? This workshop seeks to answer this question by recommending best practices that will help teachers feel more competent and more useful when facing violent situations in a school setting.

**Effective Intervention for Helping Victims of Violence Succeed in School** (Rosalie Poulin, Canadian Observatory on School Violence Prevention, Université Laval, Québec) **F with live interpretation in E**

Graduation statistics in Quebec are alarming. In 2008, 29% of high school students dropped out before obtaining a diploma. It is an acknowledged fact that being a victim of violence at school (a real concern that affects between 7-23% of students) is one factor that could explain why many of these students drop out. Recognising that there are many factors (academic, personal, familial, social) that could positively or negatively impact how well victims of violence perform at school, this presentation will focus on interventions for the school setting that 1) reduce the amount of violence at school and 2) support victims and increase their chances of succeeding at and graduating from school.

## **The Role of the Teacher and their Perspective on School Violence in Colombia**

**in Colombia** (Blanca Inès Ortiz Molina, Universidad Distrital Francisco José de Caldas and Natalia Londoño Ortiz, Université Javeriana à Bogota, Colombia) **F with live interpretation in E**

This talk will present the findings of a research study entitled, "School violence in Bogotá: Hearing from the families, teachers and youth". Conducted in five public schools in the city of Bogotá during 2009 and 2010, this study relied on a qualitative methodology based on the microsociology model in the context of school violence and used a participative approach (IAP). This method enabled us, through conversation and interaction with teachers, to better understand the individual and social problems being confronted by educators, and to reconstruct the specific histories and social imaginations that the group shares in this context. Our analysis demonstrates how the teacher perceives violence, the ideas they attribute to violence and its characteristics, as well as the elements and modalities of violence.

---

## **2-8 Developing Empathy and Respect for Difference in College Students :: Drummond Centre**

**Learn About a Life: Breaking Down Barriers and Building Connections with a Living Library** (Trudy Blumstein and Brenda Shanahan, McGill University, with Caroline Balderston Parry, Rashida Bhajji, Rahul Garg, Benjamin Harack, Alexis McKenzie, Amm Quamruzzaman, Hiba Zafran, and Richard Zereik) **E**

A living library, where readers check out real people for a 30-minute personal discussion, originated at a youth festival in Denmark in 2000 to confront growing neo-Nazi violence. Since then, the concept of individuals from all walks of life coming together to share deeply personal stories in an open, safe and yet intimate environment has spread around the world. McGill University held its first Living Library event March 1, 2011, with support from a number of campus partners. Featuring volunteer books, such as "Geek meets the World" and "Please don't Shout, I'm only Blind", the goal was to break down stereotypes and foster positive attitudes about differences amongst students and staff alike. In this workshop, the McGill organizers and volunteers will share their experiences in organizing this fun and rewarding event with anyone interested in breaking down isolation and defusing conflict by promoting authentic social interactions between individuals in their community.

**First-Year Students and Social Skills Training: Preventing Columbine** (Charles A. Williams, Drexel University, Philadelphia, Pennsylvania) **E**

Preventing youth violence on and around school campuses is of major concern for school administrators, faculty, policy makers and child-serving professionals. With high profile incidents such as the Columbine High shooting, which took place in the United States, and the Dawson College shooting in Canada, a heightened focus has been placed on evidence-based strategies to prevent such occurrences. One evidence-based solution may lie in implementing social skills curricula, given the relationship between social-emotional learning and aggression in youth. This presentation will review some of the extant literature on social skills, while also discussing social skills curricula and programs.

---

**2-9 Supporting Learning Success in the Presence or Aftermath of Violence** (Jenny Horsman, Spiral Community Resource Group, and Marilyn McLean, George Brown College; Toronto, Ontario) **E :: Room 3**

Everyday experiences of violence –from the mildest to the most catastrophic– impact learning, and the learning failure that often follows has its own ongoing impact on lives. Violence happens in subtle and not so subtle ways and even with the best of intentions, educational programs can reinforce messages of violence that leave students feeling worthless and unsure of themselves as learners. As educators and administrators we have the opportunity to look afresh at the ways previously unnoticed, seemingly neutral aspects of our educational provision might have profound impacts on students that affect their attendance, behaviour, attitudes, and participation levels. This workshop will introduce the innovative multi-media website [www.learningandviolence.net](http://www.learningandviolence.net) and new interactive tools for students, educators, and administrators and the research that underpins these resources.

---

## **2-10 Identity and Violence :: Drummond West**

**The John Wayne Complex: Giving Meaning to One's Life through Violence** (Gilles Tremblay, Université Laval, Québec) **F with live interpretation in E**

In recent years, multiple events have called into question the violence of boys and men in North American societies. The shootings and massacres at the École Polytechnique, at Columbine High School, at Dawson College and Virginia Tech come to mind. How do we understand these contemptible acts?

As many authors suggest, it is important to examine the representations of masculinity that influence youth in general, and more particularly, that influence the imaginations of the boys and young men who commit these acts. This brings us to examine male role models, represented by an ideal such as John Wayne. Reflection on what has been referred to as the John Wayne syndrome aims to better understand the paths that bring adolescent males to violence. Through this analysis, we can extract the direction needed for intervention.

**Violence and Intro-Violence among Aboriginal Youth: Causes, Origins, Intervention and Prevention** (Henry Hoppe, Université de Québec à Montréal, Montréal, Québec) **F with live interpretation in E**

To speak of violence among Aboriginal youth is to point out an immensely complex problem, which is often sadly simplified in its attribution to alcohol and drug abuse, family violence, etc. While the clear presence of these behaviours is undeniable, their causal explanation is far from simple.

Within the themes of this conference, this session addresses the silent violence of Aboriginal youth, insidious and even more destructive as it is lived internally. It is this violence we name intro-violence. What is its nature, what forms does it take and what are the consequences? How to deal with it; therein lies the challenge of finding effective means for prevention and intervention.

---

## **11:30 - 12:45 Presentations and Workshops: Series 3**

### **3.1 Confronting the Culture of Violence in Students' Lives :: Drummond East**

**Metaphotopedagogy - A Strategy to Explore the Visual Rhetoric and Violence of Online News Sources** (Dan Zbarcea, Concordia University, Montréal, Québec) **E**

Drawing from online news sources, my research presents an anti-desensitisation visual exploration that interrogates the visual rhetoric and increasing violence of hypermedia to draw attention to the need for developing a reflexive, preventive, transdisciplinary, intercultural art education strategy for post-secondary students. Viewing the student (who, in fact, is transformed almost involuntarily by the knowledge constructed online) as the key element in the process of learning, this strategy facilitates the development of an interrogative and critical spirit, able to generate an awareness of the knowledge constructed online. Already having extensive experience in exploring hypermedia, students need to possess a useful, theoretical and practical foundation to help them build a critical and responsible understanding of the social environment and the fundamental value of life.

### **Disconnect between Teachers and Students on Violence in Everyday Life** (Greg Malszecki, York University, Toronto, Ontario) **E**

There is a generational disconnect between teachers and students on the facts and fascination regarding violence in student life whether personally experienced or vicariously mediated on the home front, in video-gaming or film, on porn sites/cable/television specials, so that teachers often have little awareness of the actual volume and impact of sheer violence as a factor in the lives of their students. Introducing this subject into York's School of Kinesiology beyond the limited clichés of 'violence in sport' reveals the vivid hunger students have to discuss these issues, yet confronts the institutional barriers to honest and effective dialogue, or to funds for research or pedagogy seeking solutions.

Promising educational initiatives exist, yet these strategies must follow open dialogues, currently omitted, silenced or distorted by ongoing dynamics of privilege, that would express the legacy of violence as the inner fabric of our culture. Once these basic dialogues become essential discourses in education that validates student perspectives, we may repare to attempt research projects and comprehensive theories.

---

### **3.2 Roundtable Discussion: Working with Negative Emotions and Disempowerment :: Room 5**

**Starting with Anger** (Greta Hofmann Nemiroff, Dawson College, Montréal, Québec) **E**

The New School of Dawson College is based on the philosophy of Humanistic Education with some elements of critical pedagogy. Curriculum is developed by students and teachers who determine course content, appropriate readings, activities, tasks, and evaluation processes. Students' affective and cognitive development are addressed in "Learning Groups (classes)." "About Anger" is a learning group developed with students to analyze and understand the emotion of anger and discover non-violent ways of addressing both personal and collective anger while also covering the appropriate academic competencies. This presentation will describe and discuss the pedagogy of "About Anger" as it is layered, beginning with the expression and examination of feeling angry, through working on critical cognitive skills which are useful in addressing anger and transferable to other situations, to discovering and experimenting with individual and collective strategies and projects which transform anger into positive and effective non-violent action.

### **Challenging Classism through the Creative Arts** (Melinda Cochrane, Beaconsfield High School, Beaconsfield, Québec) **E**

Classism is a violent act against those who do not have the honor of living in the mainstream. It leaves many in present society striving for the unattainable life-style. It teaches students that their hopes and dreams should be grounded in monetary value. It creates an "anger" that if not channeled leads to cycles of isolation and self loathing. The program, CARE, an acronym for "creative arts reaches everyone", gives classism a voice. It allows the dehumanization of class structure and other social oppressions to be channeled into the arts. The program allows those in all social strata to express the frustrations of a society that tells our youth that money is all that matters.

### **Experiential Learning through Testimonial Videos in Anti-Racist Education** (Roy Fu, John Abbott College, Ste. Anne de Bellevue, Québec) **E**

Student-produced videos can be an effective tool in anti-racist education, particularly ones that feature interviews with those who face racism on a regular basis. This kind of assignment has the potential to yield knowledge about racism that infrequently circulates in the public realm, namely, how racism affects individuals' emotional well being, their identities, and their ability to live their day-to-day lives. The video assignment can also be highly effective in teaching empathy for victims of racism. It however does not come without its own challenges for the teacher. This presentation will show samples of various videos made by former students, offer practical guidelines for teachers, and recount personal stories from the classroom.

---

**3-3 Critical and Queer Pedagogies: Approaches to Embracing Inclusion and Diversity** (Elizabeth Meyer, California State Polytechnic University, San Luis Obispo, California) **E** with live interpretation in **F :: Ballroom**

This interactive workshop will introduce the concepts and approaches to teaching based in queer pedagogy; including its roots in critical pedagogy. By exploring how the principles of recognition, inclusion, empowerment, and radical love can be applied across disciplines, and at all ages, participants will be able to learn about ways of creating more inclusive and transformative classroom learning environments. In so doing, we will be able to create educational communities which can reduce violent behaviors, drop-out rates, and improve the educational, professional, and social development for all.

---

**3-4 Examining the Philosophical Roots of Nonviolent Education :: Room 3**

**The Ethic of Care and Restorative Justice** (Alana Abramson, Simon Fraser University, Burnaby, British Columbia) **E**

Restorative justice is being increasingly introduced into schools around the globe as an approach to discipline and school safety. Although this philosophy has its roots in the realm of criminology, restorative justice shares many values present in the ethic of care theory discussed in educational discourse. Both restorative justice and ethic of care critically examine how schools currently operate in terms of the role of students, teachers, and their relationship to each other. Further, these approaches share a commitment to drastically changing the status quo in education in a direction towards more humane, collaborative, and inclusive environments for learning. The paper I will submit explores the differences and similarities between the ethic of care and restorative justice approaches. I make the case for marrying these theories as doing so would create a stronger theoretical and practical base for advancing more peaceful and positive school cultures.

**Promoting Peace through Interdisciplinary Education** (Marc Lucht, Virginia Tech, Blacksburg, Virginia) **E**

Immanuel Kant is well known for his advocacy of cosmopolitan ideals, where people overcome parochial visions of identity to regard themselves as citizens of the world. Kant argues that peace requires that people adjust their ways of thinking: humanity will move towards peace "as culture grows" and peoples achieve "mutual understanding." Such cultural progress is achieved through the study of the arts and humanities. The reflection characteristic of the liberal and fine arts helps diminish our egocentrism by cultivating capacities to appreciate the standpoints of others and by prompting us to feel that we belong to a larger community. Virginia Tech's new undergraduate degree option in peace studies and violence prevention builds on this theoretical foundation. Developed as part of the university's response to the tragedy of 2007, our initiative incorporates interdisciplinary education to put this cosmopolitan vision "into practice." Our students study research into the origins of violence and practical strategies for the peaceful resolution of conflict. And we deploy interdisciplinary and humanistic approaches to education designed to cultivate precisely the kinds of attitudes and imaginative and cognitive capacities conducive to respectful, morally aware, and peaceful interpersonal relations.

---

**3-5 How Understanding Death Anxiety Can Encourage Diversity and Mitigate Violence** (John Kornichuk and Sue Hoffman, Confederation College, Thunder Bay, Ontario) **E :: Drummond Centre**

When an act of violence occurs, the need to address its immediate effect on students is obvious. The problem, however, is violent acts occur at seemingly random intervals without prior warning and rarely are the underlying causes addressed before the fact. An event in the community of Thunder Bay, ON, lead to the creation of a general education elective that applies the work of cultural anthropologist Ernest Becker and Terror Management Theory within an accessible Community College context. The session will discuss a multidiscipline, team teaching approach intended to have students apply theory within the context of their lives. A brief overview of Terror Management Theory will lead into a discussion of specific team-teaching pedagogies, highlighted by sample activities using multimedia examples of student work, to illustrate the benefit of promoting self-esteem as a means of addressing violence before it happens.

---

**3-6 Education for Nonviolence: Chindai, the Development of a State of Mind** (Olivier Béraneck, Chindai consultant and Director of Éducation Femmes Internationales Murs Brisés Canada, Montréal, Québec) **F :: Room 6**

**SEE PAGE 14 FOR A DESCRIPTION OF THE PRESENTATION IN FRENCH.**

---

### **3-7 Building Conflict Management Capacity Using Restorative Justice Practices: Implications for Moral Education**

(Denise Pearson, Winston-Salem State University, North Carolina, and Amy Stenson, University of Denver, Colorado) **E with live interpretation in F :: Room 1**

Violence and other forms of aggression are challenging our ability to prepare students for the challenges of an increasingly complex and global society. It is also diminishing employees' capacity to work collaboratively in groups and teams. Within the last twenty years, Restorative Justice (RJ) scholarship and practices have been gaining popularity throughout world. Using this framework, facilitators explore fundamental concepts and theories related to violence, moral development, and cultural competency. Built on the pillar of restorative justice philosophy and customs, they offer an approach to conflict management that has implications for students, faculty, staff, and administration in institutions of higher learning. At the conclusion of the workshop, participants should have an expanded awareness of:

- Conventional conflict management strategies used in higher education;
  - The cycle of conflict and its implication for individuals, groups, and organizations;
  - Cultural considerations related to conflict; and
  - Restorative justice as a viable alternative to resolving disputes in higher education.
- 

### **3-8 Relational Communication: A Pedagogical Approach to Communicating without Violence that Teaches All Ages**

(Collette Thibault, human relations consultant and intern at the Paris ESPERE Institute International, Montréal, Québec) **F :: Room 6**

**SEE PAGE 15 FOR A DESCRIPTION OF THE PRESENTATION IN FRENCH.**

---

### **3-9 Finding Meaning: Some Reflections by Dawson Students and Faculty on the Dawson Shooting :: Room 7**

**Violence & Theodicy: Dawson Student Essays Describe their Experiences on September 13** (Susan Palmer, Dawson College, Montréal, Québec) **E**

The purpose of this presentation is to provide a forum where students who were present during the September 13 shootings can share their essays documenting individual experiences and reactions. In 2006 in my World Religions class, I assigned a short "theodicy" essay, in which students: **1)** described the event in neutral terms; **2)** examined their emotional responses; **3)** constructed a "theodicy" (religious explanation for evil) to interpret the event. Most of the 45 students wrote about deriving a new sense of purpose/meaning in life out of the tragedy, but described in secular rather than religious terms their renewed appreciation for family, friends, their studies, as well as their efforts to understand and forgive Kimveer Gill.

### **Compassion and Positive Resistance: A Poetry Reading**

(Sue Elmslie, Dawson College, Montréal, Québec) **E**

After the shooting at Dawson, I remarked how difficult it was for students and teachers to talk about their experience. A poetry of witness can be a powerful response to trauma. In this poetry reading I will present some work that reflects on the events that took place September 13, 2006, and afterwards, at my workplace and beyond. Unfortunately, the school shooting has become a recognizable sort of "genre," represented by familiar images in the media, and characterized by peculiar kinds of emotional fallout. So much of it seems beyond words. Certainly, in poetry, I can only speak for myself. But what I can say might resonate with some of the conference's aims, possibly including an exploration of the role of language in building compassion. Whether the poems are polished, fragmentary, or "failed," in the presentation and reception of the work exists the possibility for discovery, dialogue, and positive resistance.

---

### **3-10 Challenging the Relationships between Gender, Power, and Violence :: Drummond Centre**

**A Role for Philosophy in Schools: Connecting Bullying with Freedom, Power and Gender Culture** (Betty Woodman, Emory University, Atlanta, Georgia) **E with live interpretation in F**

This paper describes an effective approach to engage college and high-school students in discussions concerning freedom, power, bullying, and possible associations with gender culture. These insights were gleaned from developing a college course and alternative high school workshop, both grounded in an empowering, existentialist sense of identity. The philosophical readings and film clips encourage a phenomenal discussion, which students extend to bullying, teen suicide, school shootings, and in-group/out-group dynamics of high school power relations; this framework may also illuminate the rising incidence of female bullying. Heartened by enthusiastic student responses, I am hopeful about the prospects of an educational program centered on identity, freedom, and power that addresses blindness concerning harmful effects of gender culture. The approach may be effective in college/high-school classrooms, juvenile detention programs, student and "teach-the-teacher" bullying prevention programs, and in the design of sustainability studies curricula.

**Hypermasculine Warriors and Sexy, Female Killers: The Evolving Relationships between Men, Women and Violence** (Pat Romano, Dawson College, Montréal, Québec) **E** with live interpretation in **F**

Violence is one of the most gendered of human behaviors. While the attainment of manhood has generally been connected to the capacity to use violence, women's use of violence has typically been seen as deviant, monstrous and rarely rational. However, beginning in the 1990s, the violent woman image has become increasingly normalized in mainstream western culture. This trend is receiving little attention and, when it is remarked upon, is generally seen as either harmless fantasy or a sign of women's growing equality. Both of these positions, however, ignore the extent to which violent behavior is deeply embedded in our cultural values and in the symbolic connections that exist between violence and such sought after goals as strength, independence and respect. An education for a less violent world requires us to encourage our students to develop such values as empathy and social responsibility, but it also calls for us to engage in a critical reflection on the deeply-rooted cultural ideas that legitimize violence in our society.

---

**12:45 - 1:45 Lunch**

**1:45 - 3:00 Presentations and Workshops: Series 4**

---

**4-1 Leading Nonviolent Change :: Room 3**

**Leaders for Well-Being** (Claude Poudrier, Director PEEC (Program Environmental Education and Citizenship), Trois-Rivières, Quebec) **E**

Action Research (AR) Model for community problem solving, created by William B. Stapp at the University of Michigan, has been used effectively in education for sustainable development and peace. It brings the actors, no matter their age, together in solving real problems in their community. The AR has been applied at Dawson College since 2007 through the Community Recreational Leadership Training program (CRLT), involving students, teachers and other collaborators in the Peace Garden project emphasizing the links among ecological awareness, community involvement, and nonviolence. Through AR, the student-actors learn to think critically, identify what benefits and what harms the individual and the community and build communication and partnerships. The model creates opportunities for interdisciplinary approaches and innovative education that enhances professional competencies and institutional practices. The improved community relationships directly reduce factors contributing to violence and promote a culture of nonviolence and peace.

**Developing Peace Studies: Challenges and Strategies** (Sandra Stephenson, John Abbott College, Ste. Anne de Bellevue, Québec) **E**

Sandra Stephenson has been involved with the Peace Studies certificate option at John Abbott College since the year after it began. The first of its kind in Canada, and still the only full Peace Studies certificate to complement a course of study at the pre-university level, the program is in its 25th year. In this panel, Ms. Stephenson will address some of the challenges faced by academics who wish to establish such a program, referring to successful and unsuccessful attempts elsewhere, and difficulties maintaining the structure for it at John Abbott College. Some issues that arise include: what kinds of courses are peace studies courses; what kinds of activities in and out of the classroom promote peace and peaceful resolution of problems; which ideological perspectives mistrust an agenda with peace as its focus; what economic and current realities favour and disfavour peace studies? A student testimony will accompany the discussion.

---

**4-2 Recognizing Privilege and Responsibility in the Teacher Role :: Room 4**

**Challenging Heterosexual Normativity In Discipline-Centered Education** (Nancy E. McCrary and Jana Bouwma-Gearhart, University of Kentucky, Lexington, Kentucky) **E**

Wide societal forces impede educators from challenging students' misconceptions about diverse sexualities. This session shares the main premises of Bouwma-Gearhart's paper Heterosexual narrative—Querying discipline norms (2011) that argues that educators perceived to be heterosexual are well positioned to counter students' intolerance towards different sexualities and should assume an obligation to do so across the disciplines. Participants will then be introduced to Jeff's Story (McCrary, 2002), an interactive narrative simulation designed as instruction to change biased beliefs about different others. Participants will be challenged to adopt a critical queer theory perspective (Tierney, 1997) in reflecting on the experience and participate in a discussion regarding hetero-normativity in discipline-centered education. The ways power and privilege in heterosexual-centered education preserves norms that account for unjust discrimination will be addressed in relation to a range of dispositions that marginalize different others.

**Oppression in Nursing: Do We Really Do That?** (Jennifer Beck, Our Lady of the Lake College, Baton Rouge, Louisiana) **E**

Nurses have long been identified as an oppressed group. Beginning with Florence Nightingale's model, nursing education has been housed within a culture of submission in both the health care and educational environments. Feelings of powerlessness can cause individuals to compensate by acting out in negative ways. This study surveyed 752 students in 20 schools to determine why students and faculty engage in uncivil behavior. Discussion will focus on ways in which faculty and students can collaborate to effect a positive change in the educational environment.

---

**4-3 Introduction to Nonviolent Communication for Teachers: How to Create a Classroom Climate Where Respect and Honesty Are the Norm** (Jean-Philippe Bouchard et Valérie Lanctôt-Bédard, consultants in Nonviolent Communication, Montréal, Québec) **B :: Drummond East**

If you're one of those teachers who aspire to create in your classroom an atmosphere of mutual respect and where honest expression is the norm, NVC might be of interest to you. Nonviolent Communication (NVC) invites us to enter into relationships that promote both respect and honesty. This approach offers ways to minimize the small violence of everyday life, those that are normalized like judgments, labels and rejection, in order to prevent more visible violence, such as shouting, intimidating, beatings and killing. During this interactive workshop we will explore together ways to respond to students that can be bothersome. We'll try to better grasp reactions that generate a climate of respect and honesty and better understand the responses that generate a climate of rebellion or chaos.

---

**4-4 Developing Empathy Among Youth** (Lea Kabiljo, program director, and Oliver Tsai, executive director of Leave Out Violence, Montréal, Québec) **B :: Room 5**

'You can't judge the book by its cover' - a cliché we have all heard and said so many times. And yet, the truth is that more often than not, we do the exact opposite. At LOVE (Leave Out Violence), our philosophy is that empathy is one of the keys to building a better, less violent society. In this hands-on workshop, participants will experience the empathetic process that LOVE youth experience when going through our programs. Through photography and text-based exercise, we will share LOVE's successful approach to youth violence prevention that can be applied to any classroom, community or group environment. LOVE (Leave Out Violence) is a grassroots violence-prevention organization. Using its unique Media Arts program, LOVE educates and empowers youth ages 13 to 18 to stop the cycle of violence in their lives. LOVE Youth find their voice, discover their personal value, and learn about tools and methods to use as an outlet for expressing themselves in a positive, productive, and non-violent manner.

---

**4-5 Undoing Institutional Violence: Nonviolent Pedagogy in the University** (Karen Ridd, Menno Simons College, University of Winnipeg, Manitoba) **E with live interpretation in F :: Ballroom**

For thirteen years, workshop facilitator Karen Ridd has been effectively using alternative teaching methodology while teaching in the Conflict Resolution and International Development Studies programmes at Menno Simons College of the University of Winnipeg. Karen's area of expertise is nonviolence and she seeks to teach in a way that is consistent with those values: the results have been phenomenal. Karen is routinely rated by students as being one of the most outstanding on the campus. Karen will facilitate a hands-on workshop that will introduce some proven tools and dynamics of participatory education, and explore the creation of a learning community in the University classroom. Emphasis will be placed not only on the experiences of the presenter, but also on the sharing of experiences by the workshop participants. Time will also be spent on examining alternatives to traditional grading/marketing paradigms.

---

**4-6 Dealing with Provocative Topics in the Classroom: Managing the Emotional Fallout :: Drummond West**

**Teaching "Trauma and Witness": Response and Responsibility** (Wendy Eberle-Sinatra, John Abbott College, Ste. Anne de Bellevue, Québec) **E with live interpretation in F**

In this presentation, I will discuss my experiences in teaching a course, entitled "*Trauma and Witness*", in which my students and I explore how the treatment of traumatic experience is explored in an array of literary genres and socio-cultural contexts. In the process we all become witnesses. The question is, what do we then do in response? Our answers are explored in discussions and writing, but also through a significant oral presentation and research project in which students bring material of their own interest into class, enabling us all to consider how we can become involved in taking on the responsibility of response.

**Challenging Aggressive Responses in the Classroom: Fostering Openness and Respect in a Religion Course** (Boustan Hirji, Dawson College, Montréal, Québec) **E with live interpretation in F**

The first focus is how to teach students to be free of prejudice and to react to social problems in a non-dogmatic and non-violent way. The second focus is the methodology of teaching religious scriptures and normative texts. Hence, the students must be taught that the reading of a text requires that they approach the subject with respect and engagement. The two methodologies that will be discussed are drawn from textual analysis (including literary and discourse analysis) and from an anthropological approach, which enables one to view the subject from outside their own premises with a detached perspective. This paper will address ways in which to deal with and to circumvent strong emotional and intellectual responses which might be violent and, thus, intimidating to other students in the classroom.

---

**4-7 Transforming I's to We** (Elizabeth Charles and Silvia d'Apollonia, Dawson College, Montréal, Québec) **E :: Room 7**

One of the challenges that all educators face is how do we reconcile the needs of the individual with the needs of society. How do we facilitate the emergence of communities of learners, were students collaborate rather than compete? The "new science" of Complex Systems focuses on how the relationships within and between systems creates the collective behaviours in all physical, biological, and socio-economic systems. Thus, it speaks to how social behaviours such as ethnocentrism, cooperation, and civil violence can emerge as a result of the non-centralized, emergent, and non-determinant characteristics of complex systems. In this workshop, participants will interact with simulations to experience how individual agents, interacting according to simple rules, can self-organize into a collective that can exhibits very different behaviours from those of the individual. Participants will subsequently discuss how these simulations can inform the way in which teachers create classroom environments that promote collaboration rather than competition.

---

**4-8 Coexist: Experiences of Building Personal and Societal Responsibility** (Adam Mazo, Producer and Director, and Mishy Lesser, Learning Director, Coexist) **E :: Room 6**

**Debriefing Coexist:** Director of Coexist Adam Mazo and Learning Director Dr. Mishy Lesser will work with attendees to first debrief the film, namely what jumped out at you, what is most perplexing, and questions that are unclear. Then we facilitate an activity from the Coexist Viewer's Guide whereby participants work in small groups to unpack the film's narrative, especially with regard to approaches to forgiveness and reconciliation, and the complex, often nuanced roles of victims, perpetrators, bystanders, and upstanders.

---

**4-9 Resisting a Violent Masculinity :: Drummond Centre**

**Ending Violence and Harassment on Campus: Challenging Hegemonic Masculinity** (Zabedia Nazim, Laurie Sanci, and Olivia Scobie, Centennial College, Toronto) **E**

Institutional approaches to combating sexual harassment and other forms of men's violence against women typically focus on attitudinal and behavioural training, alongside policy development. These strategies often ignore the culture of masculinity within which violence occurs. Centennial College has taken a new approach to ending gender-based violence and harassment at a male dominated campus by using the curriculum to challenge the prevailing 'macho ethic'. In this presentation, faculty developer Zabedia Nazim, with Laurie Sanci and Olivia Scobie, share their approach and the learning activities developed to question and challenge hegemonic masculinity.

**Enough Denial: Recognizing the Roots of Violence in Masculinity**  
(Greg Malszecki, York University, Toronto, Canada) **E**

In addition to the denial regarding the amount of personal and media violence students process, the fundamental linkage between violence and "acting like a man" is excluded from the discourse surrounding violence provided by teachers and theorists. The primary issue, deeply entrenched in our psyches and institutions, is that violence has a gender masculinity. The deadly triangle of violence, power, and male acculturation is too often denied by males, tentatively suggested by females, ignored by theorists, and silenced by violence prevention programs. Violence prevention in schools & wider society are cul-de-sacs unless we confront the real roots of violence in male supremacy. Are we ready to take on that challenge with emerging male identities as educators of young adults?

---

**4-10 Talking about Islamophobia** (Leila Bdeir, Vanier College, St-Laurent, Quebec) **E with live interpretation in F :: Room 1**

Since 9/11, there has been an increase in Islamophobia across Quebec and Canada. This presentation will address the expressions of this racism and my experiences with a course, entitled "Who's Afraid of Arabs?" The students have an opportunity to participate in in-class exercises, which challenge some of their pre-conceived notions about Muslim communities as well as about themselves as Canadians. Guest speakers share their own personal experiences as victims of Islamophobia. During the class, students are allowed to freely express their feelings of confusion, or even anger and resentment, as a means to encourage students to gain a deeper understanding of their own attitudes. The discussions lead students to explore questions of identity and citizenship rights to help them think about where they fit in society and how we are all connected as people.

**3:00 - 3:30** Refreshments and Reflection: Small Discussion Groups in a Plenary Session

**3:30 - 4:30** Closing Keynote Address: Barbara Coloroso

Barbara Coloroso is an internationally renowned speaker in the areas of education, parenting, bullying, and conflict resolution and a best-selling author of numerous books, including *The Bully, the Bullied, and the Bystander*. In her closing address, Ms. Coloroso will explore the need to activate the bystander and to promote an ethic of care through education.

---

**4:30 - 4:45** Closing Comments

**5:30 - 7:30** Special Closing Event: Montréal Premier of *Fambul Tok: A Documentary Film about the Power of Forgiveness*  
(an event open to both conference delegates and the Montréal community) :: Dawson College

Libby Hoffman, the Executive Producer of *Fambul Tok* and President of Fambul Tok International, will join us in a post-screening discussion of *Fambul Tok*, a film that shows how Sierra Leoneans, through reviving their ancient practice of fambul tok (family talk), are building a sustainable peace at the grassroots level – succeeding where the international community's post-conflict efforts have failed.

# Événements spéciaux

## Soirée d'ouverture

Venez nous rejoindre à une soirée d'ouverture au Collège Dawson, le jeudi 29 septembre 2011. Il y aura une exposition et des présentations multimédias qui vous mèneront à réfléchir sur le rôle de la violence dans nos vies, ainsi qu'au potentiel de la non-violence. Cette réception est ouverte aux délégués, invités d'honneur et à la communauté de Dawson.

### Détails obscurs: Une exposition par le célèbre photojournaliste

#### Roger Lemoine

La galerie Warren Flowers du Collège Dawson présente une rétrospective de l'œuvre du photojournaliste montréalais primé Roger Lemoine. Monsieur Lemoine a travaillé dans de nombreuses zones de conflit dans le monde, entre autres au Rwanda, en Bosnie, au Kosovo, en Afghanistan, à la Sierra Leone, en Irak, en Israël et dans les territoires palestiniens. L'exposition intitulée Details Obscurs propose des images puissantes et dérangeantes, mais aussi lyriques et touchantes. Monsieur Lemoine cherche à montrer les coûts réels des conflits armés en mettant l'accent sur les victimes de guerre trop souvent laissées pour compte par les médias grand public. Et bien que ses photographies dépeignent autant les victimes de la guerre que leurs auteurs, elles nous rappellent sans cesse le volet humain qui existe derrière la violence. L'exposition à la galerie Warren Flowers de Dawson sera ouverte pendant toute la durée des événements de la soirée. Roger Lemoine sera sur place de 17 h à 17 h 30 pour présenter son travail. L'exposition sera ouverte à la communauté de Montréal durant les heures d'ouverture de la galerie, du 13 septembre au 1er octobre.

### Une multitude d'expositions multimédias et de présentations pédagogiques

Diverses autres expositions et présentations seront également proposées lors des événements de la soirée, de 16 h à 20 h. Nous vous invitons à venir les voir à l'Atrium. Vous pourrez y voir entre autres:

- Une exposition de certains étudiants en illustration et en design de Dawson intitulée Flower Power for the 21st Century
- Un projet collaboratif de nos étudiants en beaux-arts et en soins infirmiers portant sur la compassion
- Une initiative communautaire sur la prévention de la violence, Youth 4 Youth, développée par le diplômé de Dawson, Kadhim Hayder
- Une présentation de Chindai par un groupe local d'élèves du primaire
- Une performance de nos étudiants en théâtre professionnel mettant en oeuvre des extraits de The Laramie Project et de The December Man
- Une exploration visuelle de l'antidésensibilisation de la violence dans les sources de nouvelles en ligne présentée par Danut Zbarcea de l'Université Concordia
- Une présentation de Katherine Mikic de l'Université McGill sur le mouvement des sports pour la paix

## Réception des délégués

Enfin, de 17 h à 19 h, nous vous invitons à venir rencontrer et vous entretenir avec d'autres conférenciers et délégués tout en dégustant vins et hors-d'œuvre à notre Salle de réception. Tous les délégués à la conférence recevront un billet gratuit pour cet événement. Des billets sont également offerts par l'entremise de notre site d'inscription à la conférence pour toute autre personne intéressée à y participer. Vous pourrez également recueillir vos trousse d'inscription pendant les événements de la soirée.

## Autres événements spéciaux

Le programme de théâtre professionnel de Dawson présente le drame poignant de Timberlake Wertenbaker, *The Love of the Nightingale*, pour compléter le thème de cette conférence. La pièce est ouverte au public. Les performances auront lieu les jeudi et vendredi 29 et 30 septembre à 20 h, et le samedi 1er octobre à 14 h et 20 h. *The Love of the Nightingale* est une reprise contemporaine d'une ancienne légende grecque. L'histoire raconte le viol de Philomèle par son beau-frère Térée et les horreurs qui surviennent par la suite lorsque le cycle de la violence ne trouve pas de fin. La pièce porte sur la parole et le silence: les questions qui se butent au silence et le silence entourant les questions. Pourquoi les gens font-ils la guerre? Pourquoi le viol est-il encore utilisé comme moyen de dominer? Ces questions sont peut-être destinées à demeurer sans réponse, mais le drame tente malgré tout de lever le voile sur les vérités essentielles de l'humanité, les vérités que nous n'osons pas oublier. Rédigé d'une façon magnifique et terrible à la fois, avec la compassion des douleurs, ce chef-d'œuvre inspirant est une profonde réflexion sur la violence, l'amour et le pardon.

## Montreal Film Premieres

### Coexist

Le producteur et réalisateur Adam Mazo présentera Coexist. Suivant le visionnement du film, il y aura une courte discussion avec Adam Mazo et la Dr Mishy Lesser. Le samedi, ils tiendront un atelier afin d'approfondir la discussion débuté le vendredi.

Le film suit les différentes avenues empruntées par les survivants du génocide rwandais alors qu'ils voient d'anciens ennemis au quotidien, en faisant ressortir la complexité de la création d'une coexistence pacifique.

[www.coexistdocumentary.org](http://www.coexistdocumentary.org)

### Fambul Tok: A Documentary Film about the Power of Forgiveness

Le visionnement de ce film sera ouvert aux participants ainsi qu'à la communauté montréalaise le samedi 1<sup>er</sup> octobre, à 17 h 30. Suivant le visionnement du film, il y aura une période de questions avec Libby Hoffman, qui est la productrice déléguée du documentaire ainsi que la présidente de Fambul Tok international.

Le documentaire examine comment les Sierra-Léonais ont réussi à construire un environnement de paix durable, réussissant là où les efforts de la communauté internationale ont échoué.

[www.fambultokthemovie.com](http://www.fambultokthemovie.com)

# Special Events

## Opening Evening Reception

Come join us at an opening reception on Thursday, September 29 at Dawson College. This event will showcase multimedia exhibits and presentations which challenge us to reflect on the role of violence in our lives and the potential for nonviolence. This reception will be open to conference delegates, the Dawson community and special guests.

### Details Obscurs: An Exhibit by Award-Winning Photojournalist

#### Roger Lemoyne

Dawson's Warren Flowers Gallery is hosting a retrospective of the work of award-winning Montreal photojournalist Roger Lemoyne. Mr. Lemoyne has worked in many of the world's conflict zones – Rwanda, Bosnia, Kosovo, Afghanistan, Sierra Leone, Iraq, Israel and the Palestinian territories, among others. The exhibit, entitled Details Obscurs, presents images that are powerful and disturbing, but also at times lyrical and touching. Mr. Lemoyne seeks to capture the real costs of armed conflict with a primary focus on the victims of war, all too often left invisible by the mainstream media; however, whether his photographs depict war's victims or perpetrators, they always challenge us to see the humanity behind the violence. The exhibit at Dawson Warren Flowers Gallery will be open during the entirety of the evening's events, while Roger Lemoyne will be in the gallery between 5:00-5:30 to present his work. The exhibit will be open to the Montreal community during its opening hours from September 13 until October 1.

### A Variety of Multimedia Exhibits and Pedagogical Presentations

A variety of other exhibits and presentations will also be on display during the evening's events between 4:00 and 8:00. We invite you to the Atrium to see, among many others:

- An exhibit from some of Dawson's Illustration and Design Students, entitled Flower Power for the 21st Century
- A collaborative project between our Fine Arts and Nursing Students on compassion
- A community-based violence prevention initiative, Youth 4 Youth, developed by Dawson graduate Hayder Kadhim
- A presentation of Chindai by a local group of elementary students
- A performance by our professional theatre students of excerpts from The Laramie Project and The December Man
- An anti-desensitization visual exploration of the violence in on-line news sources presented by Concordia University's Danut Zbarcea
- A presentation by McGill University's Katherine Mikic on the sports for peace movement

### Delegate Reception

Finally, between 5:00 and 7:00, we invite you to our Reception Hall to meet other conference speakers and delegates for some wine, hors d'oeuvres, and interesting conversation. All conference delegates will receive a free ticket for this event, while tickets are available through our conference registration site for anyone else who may be interested. You will also be able to pick up your registration packets during this evening's events.

## Other Special Events

Dawson's Professional Theatre Program is presenting Timberlake Wertenbaker's powerful drama, *The Love of the Nightingale*, to complement the focus of this conference. The play is open to the public, with performances on Thursday and Friday, September 29th and 30th at 8:00 pm and on Saturday, October 1 at 2:00 pm and 8:00 pm. *The Love of the Nightingale* is a contemporary reworking of an ancient Greek legend, the story tells of the rape of Philomela by her brother-in-law Tereus, and the subsequent horrors that occur when the cycle of violence finds no end. This is a play about speech and silence, questions met with silence, the silencing of questions. Why do people make war? Why is rape still used as a means to dominate? These questions may be unanswerable, but this is a drama that sheds light on essential truths of humankind, truths we dare not forget. Written with terrible beauty and aching compassion, this inspirational masterpiece is a profound reflection on violence, love, and healing.

## Montreal Film Premieres

### Coexist

Adam Mazo, Executive Producer and Director of the film, Coexist, will host a screening of his new documentary film on Friday, September 30 from 5:30-6:30 at the Hotel Le Centre Sheraton for conference delegates. This screening will be followed by a short discussion with Adam Mazo and Dr. Mishy Lesser, the Learning Director for Coexist. Both will also be holding a Saturday afternoon workshop to delve deeper into the film and their experiences in showing it to students from all levels.

[www.coexistdocumentary.org](http://www.coexistdocumentary.org)

### Fambul Tok: A Documentary Film about the Power of Forgiveness

Libby Hoffman, the Executive Producer of the film, Fambul Tok and President of Fambul Tok International, will be hosting a preview of her film for conference delegates and the Montreal community on Saturday, October 1 from 5:30-7:30 at Dawson College. The screening will be followed by a question and answer period with Ms. Hoffman, who has been active in peacebuilding for over 20 years in a variety of capacities, as a political science professor, trainer, facilitator, program director, consultant, and funder.

[www.fambultokthemovie.com](http://www.fambultokthemovie.com)

# Remerciements et partenariats

Cette conférence a été rendue possible avec le support et le dévouement de plusieurs personnes.

## En premier lieu

- L'association des collèges communautaires du Canada pour leur support envers le Collège Dawson, avant, pendant et après la tragédie du 13 septembre 2006, ainsi que pour leur aide à organiser ce colloque. Un remerciement spécial à Gail Mulhall, Carla De Koning et Neiges Sénéchal.
- Le gouvernement du Québec donc la collaboration depuis 2006 a aidé le Collège Dawson à se rétablir suivant la tragédie, et parce ce que sans le partenariat avec le bureau du Premier Ministre et des ministères de la justice, de la santé, de l'éducation, de la sécurité publique et de la culture et des communications, cette conférence n'aurait pas été possible.
- Elizabeth Paulette-Coughlin et les membres du comité d'événements spéciaux au Quebec Association of Adult Learning pour leur don initial qui a dirigé le collège Dawson sur le chemin de la non-violence et qui a permis la création de la fondation Inspire qui encourage des initiatives pacifiques.
- Elizabeth Barot et Katherine Berg de la commission canadienne pour l'UNESCO pour leur aide à promouvoir la conférence et pour la commandite de l'UNESCO.
- Robert Stewart du Canadian Centres for Teaching Peace, Betty Reardon et Ian Harris, des éducateurs de la paix retraités, Tony Jenkins du National Peace Academy et Ann Goodman de l'Ontario Institute for Studies in Education pour leur support fondamental dès le début de notre processus.
- Claire Beaumont et Egide Royer de l'Observatoire canadien pour la prévention de la violence à l'école et de l'université Laval, Eric Debarbieux de l'Observatoire international pour la prévention de la violence à l'école et Michael Janosz de l'université de Montréal, qui ont dédié la majorité de leurs vies professionnelles et académiques au rôle de l'éducation dans la prévention de la violence.
- Le support enthousiaste de Jerry Nowak et de Marc Lucht du Virginia Tech qui a été significatif et efficace dans la promotion de la conférence.
- Nathalie Constant et Joanne Simoneau-Polenz de la commission scolaire Lester B. Pearson, ainsi que plusieurs autres de la commission scolaire, pour vos contributions à la conférence qui nous donné une prise de conscience face à la quantité d'éducateurs concernés qui utilisent l'éducation afin de prévenir la violence.

## De la communauté Dawson :

- Le Directeur Général Richard Filion, la Directrice adjointe aux études Diane Gauvin et la Directrice des communications Donna Varrica pour leur vision et leur engagement.
- Le comité consultatif pour leur motivation et leur support actif, Diane et Donna, Greta Hofmann Nemiroff, Emilie Richer, Janet Wyman, Lois Valliant, Julie Mooney et Dipti Gupta
- Le travail dédié du département des communications, plus précisément Patrick Phutthavong, Elisabeth Roy et Geoff Kloos qui ont démontré un sens de l'humour et une patience apprécié
- Le graphiste Tom Crilley et le photographe Roger Aziz, pour leur vision audacieuse du thème de la conférence
- Les professeurs et étudiants du département de travail social, qui ont aidé dans plusieurs postes bénévoles, avec une mention spéciale à Shirley Watkins et David Spinner
- Giuseppe Di Leo, le directeur de la galerie d'arts Warren G. Flowers et Frank Mulvey du programme d'illustration et de design, qui ont dévoué leur attention et énergie pour notre événement
- Marianne Ferrer, une étudiante de Frank, pour son design audacieux qui a été mis sur l'affiche distribuée aux délégués
- Barb Kelly et Steve Lecky du département de théâtre, Leigh Shapiro du département de design intérieur et Jacinta Luis du département de musique pour leur contribution significative lors de la soirée d'ouverture
- Geneviève McCready, l'infirmière motivée du collège, Louise Paulauskas de l'entente Québec-Canada et l'ombuds Michele Pallet pour leur support significatif
- John Longo, un membre actif de la communauté Dawson, maintenant retraité, qui a généreusement donné de son temps en travaillant sur la première du film Fambul Tok
- Sur une note plus personnelle, nous remercions Eric Laferrière, le mari de Pat pour son travail bénévole alors qu'il a complété plusieurs de nos demandes de traduction, et aussi nos familles pour avoir toléré notre attention dispersée au cours des dernières années. Nous apprécions donc que vous ayez respecté notre volonté de faire notre possible pour engager des éducateurs dans le vaste défi de la compréhension et la prévention de la violence.
- Nous sommes reconnaissantes à plusieurs autres dont le nom ne se retrouve pas sur cette page, et nous nous excusons à ceux qui n'ont pas été cité.
- Surtout, nous remercions les conférenciers, les délégués et les bénévoles qui partagent notre vision ambitieuse de voir l'importance de l'éducation pour la création d'un monde meilleur et moins violent.

**Mary Hlywa et Pat Romano**

Coordonnatries de la conférence  
Collège Dawson



COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO  
CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO  
[www.unesco.ca](http://www.unesco.ca)



# Acknowledgements and Partnerships

This Conference was made possible by the support and dedication of a number of key people.

## First and foremost

- The Association of Canadian Community Colleges for its support of Dawson College before, during and since the tragic events of September 13, 2006, up to and including co-hosting this conference; special thanks to Gail Mulhall, Carla de Koning and Neiges Sénéchal
- The Government of Quebec whose collaboration since 2006 has helped Dawson College re-establish itself in the wake of the tragedy, and without whose partnership, through the Office of the Premier, and the Ministries of Justice, Health, Education, Public Security and Culture and Communication, this Conference would not have been possible
- Elizabeth Paulette-Coughlin and the members of the Special Events Committee of the Quebec Association of Adult Learning, whose initial donation set Dawson College on the course to nonviolence and the creation of the Inspire Fund for peaceful initiatives
- Elizabeth Barot and Katherine Berg of the Canadian Commission for UNESCO for their assistance in the promotion of the Conference and UNESCO sponsorship of this event
- Robert Stewart of the Canadian Centres for Teaching Peace, Betty Reardon and Ian Harris, retired peace educators, Tony Jenkins of the National Peace Academy and Ann Goodman of the Ontario Institute for Studies in Education for key foundational support early in our process
- Claire Beaumont and Egide Royer of the Canadian Observatory for School Violence Prevention and Université Laval, Eric Debarbieux of the International Observatory of Violence and School, and Michel Janosz of Université de Montréal, who have dedicated much of their professional and academic lives to the prevention of violence through education
- The enthusiastic support of Jerzy Nowak and Marc Lucht of Virginia Tech, was both meaningful and effective in the promotion of the Conference
- Nathalie Constant and Joanne Simoneau-Polenz of the Lester B. Pearson School Board, as well as others from the board, whose contributions to the Conference bolstered our awareness of the many concerned educators who are dedicated to the role of education in the prevention of violence.

## From the Dawson Community

- Director General Richard Filion, Dean Diane Gauvin and Communications Coordinator Donna Varrica for their vision and commitment
- the Conference advisory committee for their motivational and practical support, Diane and Donna, Greta Hofmann Nemiroff, Emilie Richer, Janet Wyman, Lois Valliant, Julie Mooney, and Dipti Gupta
- the dedicated work of the Communications Office, namely Patrick Phutthavong, Elisabeth Roy and Geoff Kloos, whose good humour and patience was much appreciated
- Graphic designer, Tom Crilley, and photographer, Roger Aziz, for their bold vision of the conference theme
- teachers and students of the Social Service department, who assisted in a variety of volunteer functions, with a special mention of support received from Shirley Watkins and David Spinner
- Giuseppe Di Leo, the director of the Warren G. Flowers Art Gallery, and Frank Mulvey from our unique Illustration & Design program, who devoted attention and energy to our event and the pedagogical vision we had for it
- Marianne Ferrer, Frank's student, for her insightful design that we have given to delegates as a poster
- Barb Kelly and Steve Lecky from our Theatre department, Leigh Shapiro from Interior Design and Jacinta Luis from the Music department who have made significant contributions to our opening evening events
- Genevieve McCready, our dynamic College nurse, Louise Paulauskas from the Québec-Canada Entente, and Ombudsperson Michele Pallett were key supporters
- John Longo, an active member of the Dawson community, now retired, who generously worked on the Fambul Tok premiere film screening.

On a personal note, we thank Eric Laferrière, Pat's husband, for his volunteer work and expert skill, as he complied to our many demands for translation, and of course, our families for tolerating our dispersed attention over the past few years. We so appreciate that you respected our drive to do what we could to engage educators in the challenges of understanding and preventing violence.

We are grateful to many, not all of whom we have listed here, and we apologize for any we have not mentioned.

Most importantly, thank you to the conference presenters, participants and volunteers who join us in the hopeful vision we harbour for the role of education in creating a better, less violent and more compassionate world.

**Mary Hlywa and Pat Romano**

Conference Coordinators  
Dawson College



CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO  
COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO  
[www.unesco.ca](http://www.unesco.ca)



**Colloque du Collège Dawson et de l'ACCC**  
Du 29 septembre au 1er octobre 2011  
Hôtel Le Centre Sheraton, Montréal, Québec

**Dawson College/ACCC Conference**  
September 29 to October 1, 2011  
Hotel Le Centre Sheraton, Montreal, Quebec

[www.dawsoncollege.qc.ca/conference2011](http://www.dawsoncollege.qc.ca/conference2011)



Québec The logo for the province of Québec, featuring the name "Québec" in a stylized font next to the Canadian flag's red and white vertical stripes.

**D I S C O V E R**

YOUTH AND VIOLENCE

## THE ROLE OF EDUCATION

INSPIRING SOLUTIONS

## LE RÔLE DE L'ÉDUCATION

FACE À LA VIOLENCE CHEZ  
LES JEUNES:

RÉFLEXIONS ET SOLUTIONS